STADT **BRANDIS**

**Ausgabe 9/2018**
17. September 2018

# Brandiser Stadtjournal

Amtsblatt der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis, Polenz

## UNSERE STADT – UNSERE IDEEN
## BIS 30.09.2018 ABSTIMMEN!

## 20. Triathlon Day

**Sportlich am Autobahnsee**
Zum 20. Mal starteten Triathlon-Begeisterte am 1. September am Autobahnsee in Beucha. Reibungslos konnten die knapp 800 Teilnehmer ihr Schwimmen, Laufen und Rad fahren beenden. Die Promi-Staffel, bestehend aus ESV Lok Beucha-Abteilungsleiter Nico Skopnik, Bürgermeister Arno Jesse und der Leipziger Triathlon-Legende Andreas Claus, landete im Mittelfeld.

## Neuer Doppelhaushalt

**Voting für Projekte**
Die Haushaltsplanung der Stadt Brandis für die Jahre 2019/2020 ist bereits in vollem Gang. Die Liste der Investitionen ist lang. Dabei wird der neue Kindergarten die größten Summen verschlingen. Aber auch andere wichtige Vorhaben stehen im Fokus der Verwaltung. Um ein Meinungsbild darüber aus der Bevölkerung zu bekommen, können Sie darüber abstimmen.

# Liebe Leserinnen und Leser,

der Jahresendspurt hat es in sich für unsere Stadt. Noch bis Ende dieses Jahres und somit zum Ende des laufenden Doppelhaushaltsjahres stehen zahlreiche Maßnahmen an: Abriss der Gebäude in der Mathildenstraße 6 und Rathausgasse 6, Schaffung neuer Parkplätze in der Gartengasse und der Mathildenstraße, Beginn der Sanierungen im Stadtpark, laufende Planungen zum Ratskeller, Straßensanierung im Finkenweg, Fertigstellung der Sanierung des Kindergartens in Beucha und einiges mehr. Nicht zuletzt ist als größtes Projekt die Verlegungen eines Glasfasernetzes in der ganzen Stadt zu nennen, die sicher bis Mai 2019 andauern wird.

Bis auf Breitband wollen wir also alle Arbeiten noch dieses Jahr abschließen. Das heißt aber auch: Wir sind schon mitten in den Planungen für die Folgejahre. Das wichtigste Instrument dafür ist der Haushalt, der auch diesmal wieder als Doppelhaushalt 2019/20 vorbereitet wird. Mit dem Beschluss der Haushaltssatzung durch den Stadtrat im November wird verbindlich festgelegt, welche Vorhaben in den nächsten Jahren umgesetzt werden sollen.

Bis dahin können zum ersten Mal in der Geschichte unserer Stadt die Bürgerinnen und Bürger dazu mitreden und eigene Vorschläge unterbreiten. Ob per Internet oder mittels Fragebogen in diesem Stadtjournal: Geben Sie Ihr Votum zu den einzelnen Ideen der Verwaltung ab und machen Sie darüber hinaus selbst Vorschläge, die dann wiederum von anderen bewertet werden können.

Entscheiden wird am Ende der Stadtrat. Aber sowohl das Votum wie auch die Vorschläge gehen in die Beratungen ein und finden ganz sicher ihre Berücksichtigung, wenn es darum geht, Prioritäten zu setzen. Zudem findet am 4. Oktober ab 18.30 Uhr im Ratssaal ein Bürger-Workshop zum Haushalt statt, bei dem der Haushalt vorgestellt wird und über die Projekte diskutiert werden kann.

Dieses Vorgehen ist neu für Brandis und für uns auch ein Experiment, denn so richtig wissen wir nicht, was uns erwartet. Aber auf jeden Fall ist es ein Versuch, bei einer solch elementar wichtigen Entscheidung wie dem Haushalt frühzeitig die Bürgerinnen und Bürger der Stadt mit einzubeziehen. Nutzen Sie diese Chance der Mitsprache.

Ihr Arno Jesse, Bürgermeister

# Inhaltsverzeichnis


Campingnostalgie und glänzende Karossen und Beuchaer Triathlon Day 3

4 Stadtrat trifft wegweisende Entscheidungen für die Innenstadt

Bürger reden beim Doppelhaushalt mit: Formular zum ausfüllen 5

7 Amtliche & Nichtamtliche Bekanntmachungen der Stadt Brandis

Hörmann sponsert nagelneuen Bauwagen für Kinder-Waldgruppe 12

15 Brandiser Tischtennisspieler vor dem Saisonstart

Aktuelles von der Ortsfeuerwehr Brandis und Sommerfilmabend des Kulturhaus Beucha e.V. 16

17 Neues Projekt in der Musikarche: Tastenzauber für Jedermann


Aktuelle Veranstaltungen für September und Oktober finden Sie auf dem KulturKalender zum Herausnehmen

# Impressum


**Brandiser Stadtjournal** Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz

**Herausgeber:** Stadt Brandis

**Verantwortlich für den Amtlichen & Nichtamtlichen Teil:** Stadt Brandis, vertreten durch den Bürgermeister Arno Jesse

**Verantwortlich für das Brandiser Stadtjournal und Anzeigen:** SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna • Tel.: 03433 207329 • Fax: 207331 redaktion@suedraumverlag.de • www.druckhaus-borna.de

**Produktions- u. Verlagsleitung:** Bernd Schneider (V. i. S. d. P.)

**Gesamtherstellung:** DRUCKHAUS BORNA

(Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.)

**Fotos:** Stadt Brandis, Tina Neumann, Roger Dietze, akzo-o, djd, Foto Gottschalk, fashionpress.de, medicalpress.de, Fotolia: Iurii Bondar (S. 11), Michael Kempf (S. 19), Maya Morenko (S. 30), Dr. Oetker bzw. die entsprechenden Autoren und Auftraggeber

**Auflage:** 6.000 Exemplare kostenlos in die Haushalte und Firmen der Stadt Brandis mit den Ortsteilen Beucha, Brandis und Polenz, zusätzliche Exemplare erhalten Sie bei der Stadtverwaltung Brandis oder beim SÜDRAUM-VERLAG.

**Laufende Ausgaben-Nummer:** 57 (09 / 2018), Erscheinungstermin 19.09.2018 / Redaktionsschluss 27.08.2018

Die Ausgabe 10 / 2018 erscheint am 15.10.2018 (Redaktionsschluss 24.09.2018). Weitere Exemplare des Brandiser Stadtjournal, des Brandiser Stadtführer und der Imagebroschüre erhalten Sie in der Stadtverwaltung Brandis.






# CAMPINGNOSTALGIE UND GLÄNZENDE KAROSSEN

Es war das 17. Mal, dass sich Oldtimerfreunde am 25. August auf dem Brandiser Markt versammelten. Gemeinsam ging es gegen 11 Uhr auf eine Rundfahrt mit entsprechenden Stationen. So führte es die Teilnehmer mit ihren historischen Gefährten in Richtung Wurzen, Nischwitz, Thallwitz, Hohburg und Kühren. Unterwegs mussten die Fahrer ihre Geschicklichkeit und ihr technisches Wissen unter Beweis stellen. Zurück auf dem Markt wurden die Fahrzeuge nach einer kleinen Stärkung ab 14 Uhr vorgestellt – in altbewährter Tradition mit entsprechender Umrahmung durch die Diskothek Brennessel und der Moderation von Günter Taubert. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön allen Organisatoren, ehrenamtlichen Helfern und Mitwirkenden für die tolle, jahrelange Unterstützung!

# Beuchaer Triathlon Day wieder ein voller Erfolg

„Die drei vom Konsum“: Hinter diesem Namen würde wohl kaum jemand ein sportliches Trio vermuten. Doch die Tarnung scheint zu funktionieren: Die beiden Leipziger Hobby-Triathleten Alexander Martin und Martin Max Werner rockten am 1. September an der Seite ihres Erfurter Kumpels Eric Quellmalz erneut den zum 20. Mal vom ESV Lok Beucha am Autobahnsee veranstalteten Triathlon Day und sicherten sich den Sieg im Team-Wettbewerb der männlichen Konkurrenz. Um knapp vier Minuten verwiesen sie dabei das Team „8 Kinder treiben uns nach vorn“ um ESV-Cheforganisator Christof Schor und um weitere 23 Sekunden das Tria-Trio „Catch us if you can!“ und den auf nationaler und internationaler Ebene für das Bike24-Triteam Mitteldeutschland startenden Rico Bogen auf die Plätze. Zwar konnte die vom ESV avisierte 800er Teilnehmer-Marke nicht ganz geknackt werden, Christof Schor war mit dem Verlauf der Jubiläums-Veranstaltung dennoch hoch zufrieden. „Alles lief wie am Schnürchen und absolut reibungslos ab, alle Teilnehmer sind gesund geblieben und es gab keinerlei Zwischenfälle“, resümierte der Chef-Organisator. Insgesamt nur drei Mal stand die überregionale Sportveranstaltung seit ihrer Premiere im Jahr 1998 auf der Kippe. Nach dem Hochwasser 2002 aus Mangel an Rettungskräften, ein weiteres Mal infolge starker Regengüsse (Stichwort „Schlammschlacht“) und ein drittes Mal aufgrund des „Über Nacht“-Verschwindens einer großen Boje. Der 20. Auflage standen keine Hindernisse im Weg, was die Leipziger Triathlon-Legende Andreas Claus, der traditionell in Beucha als Moderator fungiert, insgeheim ein wenig bedauerte. „Ich hatte mit einem Blaualgenbefall des Sees geliebäugelt“, so der WM-Starter von 1990 augenzwinkernd. Grund für diesen selbstredend nicht ernst gemeinten Wunsch des 54-jährigen war sein Schwimm-Einsatz in einer Promi-Staffel an der Seite von ESV-Abteilungsleiter Nico Skopnik und dem Brandiser Bürgermeister Arno Jesse, die im Mittelfeld des Family- and Friends-Wettbewerbs ankam.

Roger Dietze

# STADTRAT TRIFFT WEGWEISENDE ENTSCHEIDUNGEN FÜR DIE INNENSTADT

In seiner Sitzung nach den Sommerferien hatten die Stadtratsmitglieder 25 Tagesordnungspunkte auf dem Programm. Neben verschiedenen Bebauungsplänen gab es wichtige Beschlüsse, die Innenstadt betreffend. Das Gebäude in der Mathildenstraße 6 wird abgerissen. Damit wurde einstimmig die Firma KAFRIL Abbruch GmbH beauftragt – Kosten: 52.113,30 Euro. Durch den Abriss entstehen am direkt angrenzenden Nachbargebäude entsprechend Schäden am Giebel. Diese so genannten Baumeisterarbeiten werden von der Firma JESPO Jentzsch & Spott Bau GmbH für 20.447,65 Euro in Ordnung gebracht. Auch hier war die Abstimmung einstimmig.

Für die an dieser Stelle geplanten zusätzlichen Parkplätze liegt bereits die Baugenehmigung des Landratsamtes vor. Das Los Außenanlagen wird in Kürze ausgeschrieben, um einen kontinuierlichen Baufortschritt zu gewährleisten.

Die ruinösen Gebäude in der Rathausgasse 6 können ebenfalls abgerissen werden. Einstimmig gab der Stadtrat den Auftrag an das Unternehmen KAFRIL Abbruch GmbH. Die Auftragssumme liegt bei 60.585,51 Euro. Bis Ende November sollen die Arbeiten beendet sein.

Ein weiteres, sehr wichtiges Projekt ist der Stadtpark. Als Kulturdenkmal unter Schutz gestellt, stellt er einen wesentlichen Bestandteil der innerstädtischen Grünstruktur dar. Deshalb wurde bereits 2015 unter Beteiligung der Bürger ein Konzept erstellt, welches den Anforderungen des Denkmalschutzes gerecht wird und die Potentiale des Areals für die Lebensqualität der Brandiser Bürger vereint. Da nun kurzfristig Fördergelder im Rahmen der LEADER-Förderung akquiriert werden konnten, wurden entsprechend öffentliche Ausschreibungen in die Wege geleitet. Nach der Vergabe an die Firma Garten- und Landschaftsbau Thomas Mieth durch den Stadtrat kann nun beispielsweise das Rondell instandgesetzt werden. Dafür werden die vorhandenen Einfassungssteine entfernt und durch Granitsteine ersetzt. Außerdem werden im Bereich des Rundplatzes Wege erneuert. Die nordwestlich gelegene Wiesenseite wird als Standort für die stadteigene Bühne hergerichtet. Dafür wird Schotterrasen in Teilbereichen der Wiesenfläche hergestellt. Die Auftragssumme beläuft sich auf 51.704,27 Euro. Die Arbeiten könnten je nach Wetterlage bis Mitte Dezember beendet werden.

Nach der Umgestaltung des Rondells könnte es so aussehen. (Grafik: seecon Ingenieure GmbH)

## Aktueller Stand zum Ratskeller

In der öffentlichen Stadtratssitzung am 28. August stellte der Wurzener Architekt Andreas Kewitz den Stand der Planungen zum ehemaligen Ratskeller vor. Mit eingeflossen sind dabei die Anregungen der Bürgerinnen und Bürger, die bei einem Workshop im Juli vorgebracht wurden. Allerdings ist davon nicht alles umsetzbar, denn die Auflagen des Denkmalschutzes sind „sehr restriktiv“, so Bürgermeister Arno Jesse. Beispielsweise seien Veränderungen im Treppenhaus kaum möglich. Tritt man von der Marktseite in das Haus ein, soll der linke Bereich im Erdgeschoss für die Stadtbibliothek hergerichtet werden. Die andere Hälfte sollen sich Lager und Künstlergarderobe, Multifunktionsraum, Technikraum sowie Sanitäranlagen und Fahrstuhl teilen.

Über der Bibliothek soll sich im Obergeschoss ein Veranstaltungssaal mit einer möglichen Bestuhlung für bis zu 165 Personen sowie eine mobile Bühne befinden. Auf der anderen Seite wäre Platz für Toiletten, Stuhllager, ein Foyer mit Garderobe und eine kleine Küchenzeile für kaltes Catering. Auch an das Vereinsleben wurde gedacht: Im Dachgeschoss sind dafür zwei Räume vorgesehen. Dort ist auch eine kleine Dachterrasse angedacht – deren Begrünung ist ein Vorschlag aus dem Bürger-Workshop.

Derzeit wird von einer Summe von 2,5 Mio. Euro Gesamtkosten ausgegangen. Was der Umbau konkret kostet, muss mit den künftigen Nutzern konkretisiert werden.

Noch in diesem Jahr wird der Bauantrag als Voraussetzung für den Fördermittelantrag gestellt. Eine 75-prozentige Förderung soll aus dem Programm „Vitale Ortskerne“ erfolgen, das Zeitfenster für deren Beantragung ist jedoch begrenzt. Deshalb wäre es dringend nötig, dass die Stadträte den vorgesehenen Mitteln im nächsten Doppelhaushalt zustimmen. „Denn ein Problem wird mit Abwarten nicht kleiner“, macht Arno Jesse auf die Notwendigkeit aufmerksam. Würde das Geld zur Verfügung stehen, könnte der Giebel an der Rathausgasse entsprechend gesichert und mit einem Gerüst versehen werden. Das würde die Möglichkeit schaffen, die Rathausgasse wieder einspurig zu öffnen.

## Finkenweg bekommt neue Decke

Im Waldsteinberger Finkenweg wird die Decke erneuert.

Die Erneuerung der Decke im Finkenweg in Waldsteinberg ist beschlossene Sache. Der Stadtrat gab dafür in seiner August-Sitzung mit 16 Ja-Stimmen und zwei Enthaltungen grünes Licht. Im Rahmen einer öffentlichen Ausschreibung wurden die Arbeiten an die Fa. Umwelt 2000 GmbH zu einer Auftragssumme von 118.079,00 Euro vergeben.

Über die Richtlinie Förderung von Straßen- und Brückenbauvorhaben kommunaler Baulastträger Teil B werden für Kommunen im Freistaat Sachsen Maßnahmen des Straßenbaus mit bis zu 90 Prozent bezuschusst, die über eine normale regelmäßig wiederkehrende Unterhaltung hinausgehen, jedoch keinen Grundhaften Ausbau darstellen. Regelmäßig ist dies für Deckenerneuerungen zutreffend.

Mit den Mitteln der Jahre 2017 und 2018 soll nun vorrangig eine Deckenerneuerung im Finkenweg durchgeführt werden.





# BÜRGER REDEN BEIM DOPPELHAUSHALT MIT

Die erste Haushaltsklausur der Stadträte fand bereits Ende August statt. Im Doppelhaushalt 2019/2020 will die Stadt Brandis mittelfristig insgesamt 11 Mio. Euro investieren. Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, sollen bei der Findung der Prioritäten mitwirken können. Welche Projekte liegen Ihnen am Herzen, welche könnten vielleicht noch warten? Stimmen Sie ab und helfen Sie bei der Entscheidungsfindung mit! Außerdem gibt es für Sie die Möglichkeit, eigene Projektideen einzubringen. Diese werden dann durch die Verwaltung geprüft und können gegebenenfalls für den neuen Haushalt berücksichtigt werden. Online steht Ihnen dafür das Beteiligungsportal des Freistaates Sachsen zur Verfügung. Dahin gelangen Sie über die städtische Homepage www.stadt-brandis.de, rechts in einem der Kästen befindet sich der entsprechende Link.

Wer keinen Zugang zum Internet hat, kann diese Seite ausfüllen, ausschneiden und in den Briefkasten der Stadtverwaltung werfen. Bitte Ideen für ein Bürger-Projekt auf ein weiteres Blatt schreiben und mit einwerfen – danke! Alle Ergebnisse der Voting-Teilnehmer fließen in die Auswertung ein.

**Am Donnerstag, 4. Oktober, 18.30 Uhr steht außerdem ein Workshop für alle interessierten Bürger an. Der findet im Ratssaal statt.**

## Folgende 18 Projekte stehen für das Voting zur Debatte:

### Schulen

Die Ausstattung der kommunalen Schulen oder Kindertageseinrichtungen haben in jeder Haushaltsplanung zur Stärkung des Standortvorteiles eine hohe Priorität. Das betrifft vor allem Rechentechnik und Möbel.
*Investitionsvolumen: 104.500 Euro*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

### Kindertagesstätten

Nach dem der Bau der neuen Kita im Winter 2018 beginnen wird, muss auch die Ausstattung aller Kindertagesstätten – Hort und Kindergärten der Stadt Brandis – abgesichert und nötige Ausrüstungsgegenstände neu beschafft werden.

Den Löwenanteil wird mit 37.600 Euro die Ausstattung des Kita-Neubaus in Anspruch nehmen.
*Investitionsvolumen: 70.600 Euro*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

### Gerätehaus FFW Beucha

Am Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Beucha soll es einen Anbau geben. Die dann entstehenden separaten Umkleiden für Männer und Frauen sollen die Situation entspannen und vor allem sicher machen. Im Moment ziehen sie sich in der Fahrzeughalle um.
*Investitionsvolumen: 500.000 Euro*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

### Sportplatz, Gymnasium Brandis

Die beiden Tartan-Plätze am Gymnasium Brandis sollen überarbeitet werden.
*Investitionsvolumen: 115.000 Euro*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

### Sportplatz Jahnhöhe

Der Sportplatz auf der Jahnhöhe soll komplett erneuert werden. Die Arbeiten sind bis zum Jahr 2021 geplant. Damit kann den Anforderungen des Schulsports, aber auch des Breitensports in Brandis Rechnung getragen werden.
*Investitionsvolumen: 750.000 Euro (2019-2021)*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

### Sportplatz Lange Stücken, Beucha

Die Drainage des Sportplatzes Lange Stücken in Beucha hält den Wetterbedingungen nicht stand. Sie soll von Grund auf erneuert werden.
*Investitionsvolumen: 100.000 Euro*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

### Ehemaliger Ratskeller Brandis, Markt 9

Das erste Brandiser Rathaus, der ehemalige Ratskeller, steht seit zwei Jahren eingerüstet am Markt. Die Umnutzung ist die letzte Chance, das Gebäude hinsichtlich der denkmalschutzrechtlichen Aspekte zu erhalten.

Der ehemalige Ratskeller soll als Gemeinbedarfseinrichtung saniert werden. Die Idee ist, hier die Stadtbibliothek zu etablieren und

– Zm Ausschneiden –

einen Veranstaltungssaal zu integrieren.
*Investitionsvolumen: 2,5 Mio. Euro*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

## Dahlienweg, Brandis

Der Dahlienweg in Brandis soll grundhaft ausgebaut werden (Unterbau, Trag- und Deckschicht), einschließlich der Straßennebenanlagen in Abstimmung mit den Versorgungsträgern. *Investitionsvolumen: 500.000 Euro*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

## Bahnhofstraße

Die Bahnhofstraße soll ab der Schulstraße grundhaft ausgebaut werden. Der Ausbau erfolgt grundhaft (Unterbau, Trag- und Deckschicht) einschließlich der Straßennebenanlagen in Abstimmung mit den Versorgungsträgern. *Investitionsvolumen: 245.000 Euro*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

## Am Bahnhof

Das Kopfsteinpflaster in der Straße Am Bahnhof soll verschwinden. Der Ausbau erfolgt grundhaft (Unterbau, Trag- und Deckschicht) einschließlich der Straßennebenanlagen in Abstimmung mit den Versorgungsträgern. Damit wäre dann auch die Zufahrt für den neuen Kindergarten erneuert. *Investitionsvolumen: 480.000 Euro (2020/2021)*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

## Lönsweg

Der Zustand des Lönswegs in Waldsteinberg ist seit Jahren ein Problem. Der Ausbau soll nun grundhaft (Unterbau, Trag- und Deckschicht) einschließlich der Straßennebenanlagen in Abstimmung mit den Versorgungsträgern erfolgen. *Investitionsvolumen: 600.000 Euro (2020/2021)*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

## Umstellung Straßenbeleuchtung auf LED

Derzeit wird nur die Schmiedegasse mit LED-Straßenlampen ausgeleuchtet. Diese hocheffiziente LED-Technologie soll nun im gesamten Stadtgebiet zum Einsatz kommen. Neben dem damit verbundenen Beitrag zum Klimaschutz spart die Stadt bis zu 60 Prozent Stromkosten. *Investitionsvolumen: 450.000 Euro*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

## Neugestaltung Grimmaischer Platz

Im Zuge des grundhaften Ausbaus der Grimmaischen Straße (S45) in Brandis soll auch der Grimmaische Platz neugestaltet werden. Mit Baubeginn 2020 könnte damit ein weiterer Baustein zur Verschönerung der Innenstadt und der Verbesserung der Aufenthaltsqualität umgesetzt werden. *Investitionsvolumen: 585.000 Euro (2019-2021)*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

## Neugestaltung Kirchplatz

Der Kirchplatz soll neugestaltet werden. Auch hier sollen die Verschönerung der Innenstadt und der Verbesserung der Aufenthaltsqualität eine besondere Rolle spielen. *Investitionsvolumen: 600.000 Euro*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

## Stadtpark Brandis

Seit 2015 gibt es ein Konzept, welches die mögliche Sanierung und Wiedernutzbarkeit des Stadtparkes beinhaltet. Stück für Stück gehen die Arbeiten voran. Dieses Jahr werden Wege und Drainage instandgesetzt.

In den nächsten Schritten soll beispielsweise ein mit Rasengittern geebnetes und stabilisiertes Stück Wiese für Veranstaltungen in dem geschichtsträchtigen Grünzug geschaffen werden. *Investitionsvolumen: 198.000 Euro (2019-2022)*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

## Durchlass Nachtigallenweg

Nach dem aktuellen Hochwasserrisikomanagementplan (HWRMP) der Stadt Brandis sind verschiedene Maßnahmen nötig, um den Hochwasserschutz zu verbessern. So soll der sanierungsbedürftige Durchlass im Nachtigallenweg bis 2020 erneuert werden.
*Investitionsvolumen: 110.000 Euro*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

## Ehrenhain Alter Friedhof

Eine Entwurfsplanung für den Ehrenhain auf dem Alten Friedhof liegt inzwischen vor. Sicherungsmaßnahmen, Wegesanierung, pflegeleichte Neugestaltung der Grabanlagen und landschaftspflegerische Maßnahmen unter Berücksichtigung des Denkmalschutzes sind angedacht. *Investitionsvolumen: 650.000 Euro*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht

## Brandmeldeanlagen FFW und Schulen

Die vorhandenen Brandmeldeanlagen in dem Gebäude der Freiwilligen Feuerwehr Brandis sowie in den städtischen Schulen sollen erneuert werden. *Investitionsvolumen: 35.000 Euro*

**Wie wichtig ist Ihnen das Projekt?**
- ❑ Wichtig
- ❑ Nicht wichtig
- ❑ Weiß nicht





## Beschlussfassungen

Der Stadtrat der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 28.08.2018 folgende Beschlüsse:

**Beschluss-Nr.: 1075-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Absichtserklärung zur interkommunalen Zusammenarbeit auf der Basis des beiliegenden Letter of Intent (LOI). Die beteiligten Kommunen sind der Überzeugung, anstehende Herausforderungen in Bezug auf die demografische Entwicklung, der Digitalisierung, der Infrastruktur, der Verwaltungsmodernisierung und des Fachkräftemangels bei knapper werdender Finanzausstattung am Besten gemeinsam bewältigen zu können.
Es ist angestrebt, den Prozess durch professionelle Berater begleiten zu lassen. Die Förderung beträgt 90 %.
Ja-Stimmen: 18

**Beschluss-Nr.: 1076-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis stimmt der Teilnahme der Stadt Brandis am Projekt des Sächsischen Staatsministerium des Inneren (SMI) „Schaffung einer Arbeitsumgebung zur Verbesserung der Transparenz und internen Kommunikation – kollaboratives Arbeiten“ und der Beauftragung der Firma SAR Business Solutions als externen Partner zur Umsetzung dieses Projektes zu.
Ja-Stimmen: 14, Enthaltungen: 04

**Beschluss-Nr.: 1077-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Annahme nachfolgender Spenden und ähnlichen Zuwendungen:
1. Geldspende über 1.000,00 € von der Firma Beuchaer Bau GmbH für 90 Jahre Feuerwehr Beucha
2. Geldspende über 100,00 € von der Ärztegesellschaft Dr. Behrendt für 90 Jahre Feuerwehr Beucha
3. Geldspende über 200,00 € von der Firma Ruppert GmbH & Co. KG für 90 Jahre Feuerwehr Beucha
4. Geldspende über 150,00 € von Susann Mey, Immobilien, für 90 Jahre Feuerwehr Beucha
5. Geldspende über 200,00 € von Heinz Kolar für 90 Jahre Feuerwehr Beucha
6. Geldspende über 500,00 € von der Firma B & B Bausysteme für 90 Jahre Feuerwehr Beucha
7. Geldspende über 250,00 € von Michael Kautz, Haus & Garten, für 90 Jahre Feuerwehr Beucha
8. Geldspende über 100,00 € von Michael Kunzmann für 90 Jahre Feuerwehr Beucha
9. Geldspende über 50,00 € von Jörg Sämisch für 90 Jahre Feuerwehr Beucha
10. Geldspende über 100,00 € von Andreas Friedrich für 90 Jahre Feuerwehr Beucha
11. Geldspende über 100,00 € von der Firma Falz & Kannenberg KG für 90 Jahre Feuerwehr Beucha
12. Geldspende über 200,00 € von der Firma Krahnstöver & Wolf GmbH für 90 Jahre Feuerwehr Beucha
13. Geldspende über 900,00 € von Andreas Dietze für 90 Jahre Feuerwehr Beucha
14. Geldspende über100,00 € von der Volks- u. Raiffeisenbank Muldental e.G. für Osteraktion Kita „Regenbogen“

Ja-Stimmen: 18

**Beschluss-Nr.: 1078-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Rechtverordnung über die Festlegung verkaufsoffener Sonntage im Gebiet der Stadt Brandis für das Jahr 2018 gemäß Anlage. Ja-Stimmen: 18

**Beschluss-Nr.: 1079-07/08/2018**
Die Stadt Brandis beschließt die Bestellung der Firma Alexander Terpitz Wirtschaftsprüfer Steuerberater, Karl-Liebknecht-Straße 14 in 04107 Leipzig als örtlichen Prüfer für den von der Stadt Brandis per 31.12.2013 aufzustellenden Jahresabschluss.
Ja-Stimmen: 16, Enthaltungen: 01

**Beschluss-Nr.: 1080-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe des Loses Rückbauarbeiten zum Rückbau der ehemaligen Trafostation im Rahmen einer freihändigen Vergabe an die Fa. KAFRIL Abbruch GmbH, Röcknitzer Straße 1 in 04808 Lossatal OT Großzschepa zu einer Auftragssumme von 52.113,30 €.
Ja-Stimmen: 18

**Beschluss-Nr.: 1081-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe des Loses Baumeisterarbeiten zum Rückbau der ehemaligen Trafostation im Rahmen einer freihändigen Vergabe an die JESPO Jentzsch & Spott Bau GmbH, Dorfplatz 6 in 04838 Doberschütz OT Battaune zu einer Auftragssumme von 20.447,65 €.
Ja-Stimmen: 18

**Beschluss-Nr.: 1082-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe des Loses Abbrucharbeiten zum Abbruch von 5 Gebäuden in der Rathausgasse 6 in Brandis im Rahmen einer beschränkten Ausschreibung an die Fa. KAFRIL Abbruch GmbH, Röcknitzer Straße 1 in 04808 Lossatal OT Großzschepa zu einer Auftragssumme von 60.585,51 € brutto.
Ja-Stimmen: 18

**Beschluss-Nr.: 1083-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe der Arbeiten zur Umsetzung kurzfristiger Maßnahmen Los 1 und 2 im Rahmen einer öffentlichen Ausschreibung an die Fa. Garten- und Landschaftsbau Thomas Mieth, Lindenstraße 35b in 04860 Welsau zu einer Auftragssumme von 51.704,27 €.
Ja-Stimmen: 18

**Information: Stadtbibliothek geschlossen**
In den Oktoberferien bleibt die Stadtbibliothek in Brandis vom 8. bis 12. Oktober geschlossen. Danach hat sie wieder zu den bekannten Zeiten geöffnet.

Wir sind für Sie da

**STADTVERWALTUNG BRANDIS**
Markt 1 – 3, 04821 Brandis, Tel.: 034292 655-0,
Fax: 034292 655-28, www.stadt-brandis.de

115 IHRE BEHÖRDENNUMMER

**Sprechzeiten der Stadtverwaltung**

| | |
|---|---|
| Mo. u. Mi. | nur nach Terminvereinbarung |
| Di. | 09.00 – 11.30 / 13.00 – 19.30 Uhr |
| Do. | 09.00 – 11.30 / 13.00 – 16.00 Uhr |
| Fr. | 09.00 – 11.30 Uhr |
| Sa. | 09.00 – 12.00 Uhr (jeden 4. Samstag im Monat) |

| | |
|---|---|
| Bürgermeister | 655-12 |
| **Fachbereich Hauptverwaltung** | |
| Allg. Verwaltung | 655-22 |
| Öffentlichkeitsarbeit | 655-16 |
| Schulen / Kita / Jugend | 655-19 u. -29 |
| Sozialverwaltung / Wohngeld | 655-29 |
| Kultur | 655-19 |
| Einwohnermeldewesen | 655-44 |
| Standesamt / Friedhof | 655-48 |
| Standesamt / Gewerbeangeleg. | 655-43 |
| Standesamt | 655-45 |
| **Fachbereich Bau und Ordnung** | |
| Allg. Bauverwaltung / Stadtplanung | 655-52 |
| Gebäudemanagement | 655-25 |
| Infrastrukturmanagement / Umwelt | 655-57 |
| Liegenschaftsmanagement | 655-56 |
| Sportstätten | 655-24 |
| Feuerwehrwesen | 655-51 |
| Ordnungsamt / Fundbüro | 655-54 |
| **Fachbereich Finanzen** | |
| Steuern / Abgaben / Gebühren | 655-33 |
| Stadtkasse | 655-36 u. -37 |
| **Baubetriebshof** | 73192 |

**Friedensrichterin**
Isabell Engisch, Tel.: 034292 655-18,
E-Mail: friedensrichter@stadt-brandis.de
Sprechzeit: jeden 1. Dienstag im Monat von 17 bis 19 Uhr, Rathaus, 2. OG, Zimmer 2.9

**Geschichtswerkstatt Brandis**
Mo. bis Mi. sowie Fr., Tel.: 034292 655-66, E-Mail: geschichte-schreiben@stadt-brandis.de

**Gleichstellungsbeauftragte**
Franziska Nagel-Zahn
E-Mail: gleichstellung@stadt-brandis.de

**Seniorenbeauftragter**
Joachim Kühnel, Tel.: 034292 43477,
Mail: seniorenbeauftragter@stadt-brandis.de

**Bürgermeistertreff Café Communale**
jeden 2. Do. im Monat, 17 bis 18 Uhr
Ort: Café Bäckerei Keller, Markt

**Öffnungszeiten der Stadtbibliothek**
Mo.: 10 bis 14 Uhr, Di. und Do.: 10 bis 13 Uhr und 14 bis 18 Uhr, Mi.: geschlossen,
Fr.: 10 bis 15 Uhr, Telefon: 034292 79698

**Beschluss-Nr.: 1084-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Vergabe des Auftrages zur Deckenerneuerung Finkenweg in Waldsteinberg im Rahmen einer öffentlichen Ausschreibung an die Fa. Umwelt 2000 GmbH, Messe-Allee 2 in 04356 Leipzig zu einer Auftragssumme von 118.079,00 €.
Ja-Stimmen: 16, Enthaltungen: 02

**Beschluss-Nr.: 1085-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt den beiliegenden Lärmaktionsplan ohne Maßnahmen.
Ja-Stimmen: 18

**Beschluss-Nr.: 1086-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die im Abwägungsprotokoll angeführten Abwägungen zu den vorliegenden Stellungnahmen der Behörden, der Träger öffentlicher Belange, der Nachbargemeinden und der Bürger (34 Seiten, gemäß Anlage).
Ja-Stimmen: 18

**Beschluss-Nr.: 1087-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis billigt den überarbeiteten Entwurf des Bebauungsplans „Dorfanger Beucha“ in der Fassung vom 30.07.2018 samt Begründung und bestimmt diesen gemäß § 4a Abs. 3 i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB zur erneuten Offenlage. Gleichzeitig wird die erneute Trägerbeteiligung gemäß § 4a Abs. 3 i.V.m. § 4 Abs. 2 BauGB durchgeführt.
Die Verwaltung wird beauftragt, den Offenlegungszeitraum zu bestimmen, diesen rechtzeitig ortsüblich bekanntzumachen, gleichzeitig die Träger öffentlicher Belange zu benachrichtigen und um die Abgabe einer Stellungnahme zu bitten.
Gemäß § 4a Abs. 3 Satz 2 BauGB wird bestimmt, dass die Stellungnahmen nur zu den o.g. geänderten oder ergänzten Teilen des überarbeiteten Entwurfs abgegeben werden sollen.
Ja-Stimmen: 18

**Beschluss-Nr.: 1088-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die im Abwägungsprotokoll angeführten Abwägungen zu den vorliegenden Stellungnahmen der Behörden, der Träger öffentlicher Belange, der Nachbargemeinden und der Bürger (52 Seiten, gemäß Anlage).
Ja-Stimmen: 18

**Beschluss-Nr.: 1089-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis billigt den überarbeiteten Entwurf des Bebauungsplans „Wohnen an der Viehweide“ in der Fassung vom 07.08.2018 samt Begründung und bestimmt diesen gemäß § 4a Abs. 3 i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB zur erneuten Offenlage. Gleichzeitig wird die erneute Trägerbeteiligung gemäß § 4a Abs. 3 i.V.m. § 4 Abs. 2 BauGB durchgeführt.
Die Verwaltung wird beauftragt, den Offenlegungszeitraum zu bestimmen, diesen rechtzeitig ortsüblich bekanntzumachen, gleichzeitig die Träger öffentlicher Belange zu benachrichtigen und um die Abgabe einer Stellungnahme zu bitten.
Gemäß § 4a Abs. 3 Satz 2 BauGB wird bestimmt, dass die Stellungnahmen nur zu den o.g. geänderten oder ergänzten Teilen des überarbeiteten Entwurfs abgegeben werden sollen und die Dauer der Auslegung angemessen verkürzt wird.
Ja-Stimmen: 18

**Beschluss-Nr.: 1090-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt aufgrund § 10 BauGB den Bebauungsplan „Flurstück 215 – Cämmerei Am Bahnhof“ in der Fassung vom 30.05.2018 als Satzung. Die Begründung wird gebilligt.
Die Verwaltung wird beauftragt, den Satzungsbeschluss und den Ort, an dem der Bebauungsplan für jedermann zur Einsicht bereitgehalten wird, ortsüblich bekanntzumachen. Der Satzungsbeschluss zum Bebauungsplan ist gemäß § 4 Abs. 3 SächsGemO dem Landratsamt Landkreis Leipzig anzuzeigen.
Ja-Stimmen: 13, Enthaltungen: 05

**Beschluss-Nr.: 1091-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt, für die Flurstücke 432/14; /15; /16; /17; /18; /31; /32; /34; /35 und 432 a z.T. der Gemarkung Brandis einen Bebauungsplan „Wohnen an der Bergstraße“ nach § 13 b aufzustellen.
Gemäß § 13 Abs. 2 Satz 1 BauGB wird von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 abgesehen. Im vereinfachten Verfahren wird von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4, von dem Umweltbericht nach § 2a, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6 Abs. 5 Satz 3 und § 10 Abs. 4 abgesehen; § 4c ist nicht anzuwenden.
Sämtliche Kosten trägt der Antragsteller. Gleichzeitig wird der Beschluss des Stadtrates 1095-09/07/98 vom 28.07.1998 aufgehoben.
Ja-Stimmen: 17, Enthaltungen: 01

**Beschluss-Nr.: 1092-07/08/2018**
Der Stadtrat der Stadt Brandis beschließt die Aufstellung der Teiländerung des Bebauungsplans „Waldsteinberg“ gemäß § 2 Abs. 1 i.V.m. § 13a BauGB.
Der Geltungsbereich der Teiländerung des Bebauungsplans „Waldsteinberg“ umfasst folgende Flurstücke der Gemarkung Cämmerei, Stadt Brandis: 278/5, 278/6, 278/7, 278/8, 278/25, 278/26, 278/31, 278/44, 278/45, 278/46, 278/47, 278/t, 278/y, 279/a, 550, 551, 558, 559/2, 559/3, 559/4, 563/1, 563/2, 564/1, 264/2.

**Folgende Planungsziele sollen erreicht werden:**
1. Beibehaltung des reinen Wohngebietes (WR) entlang der Straße „Rehwinkel“, da ausschließlich Wohnen vorgesehen ist und die Erschließung unserer Auffassung nach auch nichts anderes hergibt
2. Anpassung der Baugrenze an die tatsächlichen Gegebenheiten vor Ort, ohne dabei die bisher maximal überbaubare Grundfläche zu erweitern, oder eine Vergrößerung der vorhandenen Baukörper über das bisher zulässige Maß zu ermöglichen.
3. Anpassung der Festsetzungen an die bereits im Plangebiet umgesetzten baulichen Anlagen und die heutigen Standards im Eigenheimbau.
4. Herausnahme nicht mehr benötigter gestalterischer Festsetzungen zur Dachform, Dachneigung und Dachfarbe.

Ja-Stimmen: 18

Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis fasste in seiner öffentlichen Sitzung am 21.08.2018 folgende Beschlüsse:

**Beschluss-Nr. 3015-07/08/2018**
Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis stimmt dem Antrag auf Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes „Wurzener Straße“ für das Flurstück 1263 der Gemarkung Brandis bezüglich der Errichtung eines Terrassendaches außerhalb der Baugrenze zu.
Ja-Stimmen: 5, Ausschluss wegen Befangenheit: 1

**Beschluss-Nr. 3016-07/08/2018**
Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis beschließt die Vergabe von:
- Los 1 – Lieferung von 32 Notebooks mit Betriebssystem – an das Unternehmen GTSdata mbH Grimma, Bahnhofstraße 11 in 04668 Grimma zu einem Bruttoangebotspreis von 15.696,10 €.
- Los 2 – Lieferung von Software – an das Unternehmen WBS IT-Service GmbH, Friedrich-Ebert-Str. 61 in 04109 Leipzig zu einem Bruttoangebotspreis von 4.436,32 €.

Der Zuschlag wird damit auf die wirtschaftlichsten Angebote erteilt.
Ja-Stimmen: 6

**Beschluss-Nr. 3017-07/08/2018**
Der Technische Ausschuss der Stadt Brandis stimmt dem Vorschlag zur Fassadengestaltung für die KiTa „Knirpsentreff“, Kleinsteinberger Straße in Beucha zu.
Ja-Stimmen: 6

**Beschluss-Nr. 3018-07/08/2018**
Der Technische Ausschuss beschließt, dass die Zustimmung zu dem in Anlage 1 beigefügten Grabmalantrag nicht erteilt wird.
Ja-Stimmen: 3, Enthaltungen: 3

## Bekanntmachung

**Über die erneute öffentliche Auslegung des überarbeiteten Entwurfs des Bebauungsplans „Dorfanger Beucha“ der Stadt Brandis**

Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 28.08.2018 mit Beschluss-Nr. 1087-07/08/2018 den überarbeiteten Entwurf des Bebauungsplanes „Dorfanger Beucha“ samt Begründung in der Fassung vom 30.07.2018 gebilligt und zur erneuten öffentlichen Auslegung gemäß § 4a Abs. 3 i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB bestimmt. Der Geltungsbereich ist in nachstehender Abbildung dargestellt. Gegenüber der 1. Offenlage des Entwurfs des Bebauungsplans wurde der Plan folgendermaßen ergänzt/geändert:

**Ergänzung**
Zum Vorhaben wurde eine schalltechnische Untersuchung als Nachweis erstellt, dass vom benachbarten Lebensmittelmarkt sowie vom Steinbruch Beucha/Sorge für das Plangebiet keine Beeinträchtigungen ausgehen. Die Ergebnisse des Gutachtens wurden in den Bebauungsplan eingearbeitet.

**Änderung**
Als Bezugsgröße für die Ermittlung der zulässigen Grundfläche wurde entgegen dem bereits offengelegten Entwurf die Größe des Grundstücks gemäß Grundbuch festgesetzt.
**Begründung**
Im bereits offengelegten Entwurf wurde die Größe des Baugrundstücks als Bezugsgröße für die Ermittlung der Grundfläche festgesetzt. Damit konnten jedoch bei der Berechnung nur die Flächen herangezogen werden, welche im Bebauungsplan als allgemeines Wohngrundstück festgesetzt sind. Da das Plangebiet bezüglich seiner Bebauungsdichte jedoch als Ganzes betrachtet werden soll und auch die Grünflächen mit in die Berechnung der GRZ einbezogen werden sollen, wurde die Bezugsgröße geändert.

**Änderung**
Für die öffentliche Grünfläche in der Mitte des Plangebiets wurde die Zweckbestimmung „Parkanlage“ ergänzt.
**Begründung**
Die Zweckbestimmung wurde ergänzt, um die bereits im ursprünglichen Entwurf getroffene textliche Festsetzung, wonach die öffentlichen Grünflächen parkartig zu gestalten sind, auch in der Planzeichnung darzustellen.

Gleichzeitig mit der erneuten Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 4a Abs. 3 i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB werden die erneute Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, deren Aufgabenbereiche durch die Planung berührt werden können, gemäß § 4a Abs. 3 i.V.m. § 4 Abs. 2 BauGB und die erneute Abstimmung mit den Nachbargemeinden gemäß § 4a Abs. 3 i.V.m. § 2 Abs. 2 BauGB durchgeführt.
Gemäß § 4a Abs. 3 Satz 2 BauGB wird bestimmt, dass die Stellungnahmen nur zu den o.g. geänderten oder ergänzten Teilen des überarbeiteten Entwurfs abgegeben werden sollen.
Der überarbeitete Planentwurf mit Begründung wird in der Zeit vom 24.09.2018 bis einschließlich 26.10.2018 bei der Stadtverwaltung Brandis, Markt 1-3, Zimmer 2.11, 04821 Brandis, öffentlich ausgelegt.
Der überarbeitete Entwurf des Bebauungsplans „Dorfanger Beucha“ einschließlich der Begründung ist zusätzlich im Internet wie folgt abrufbar:
http://www.stadt-brandis.de
http://www.bk-landschaftsarchitekten.de/beteiligungen.html
https://buergerbeteiligung.sachsen.de/portal/bplan/startseite

Für Rückfragen steht das beauftragte Büro Knoblich, Landschaftsarchitekten BDLA/IFLA, Zur Mulde 25, 04838 Zschepplin, Telefon (0 34 23) 7 58 60-0, Fax (0 34 23) 7 58 60-59, E-Mail zschepplin@bk-landschaftsarchitekten.de zur Verfügung.
Stellungnahmen können von jedermann während der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Dies kann während der Dienstzeiten

| | |
|---|---|
| Montag | nur nach Vereinbarung |
| Dienstag | 09:00 – 11:30 Uhr und<br>13:00 – 19:30 Uhr |
| Mittwoch | nur nach Vereinbarung |
| Donnerstag | 09:00 – 11:30 Uhr und<br>13:00 – 16:00 Uhr |
| Freitag | 09:00 – 11:30 Uhr |
| Samstag | 09:00 – 12:00 Uhr<br>(jeden 4. Samstag im Monat) |

erfolgen.
Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Brandis, den 29.08.2018

Arno Jesse
Bürgermeister

Räumlicher Geltungsbereich
(Auszug aus RAPIS, Raumplanungsinformationssystem Bauleitplanung)

**Erneute öffentliche Auslegung des überarbeiteten Entwurfs des Bebauungsplans „Wohnen an der Viehweide“ der Stadt Brandis**

Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 28.08.2018 mit Beschluss-Nr. 1089-07/08/2018 den überarbeiteten Entwurf des Bebauungsplanes „Wohnen an der Viehweide“ samt Begründung in der Fassung vom 07.08.2018 gebilligt und zur erneuten öffentlichen Auslegung gemäß § 4a Abs. 3 i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB bestimmt. Der Geltungsbereich ist in nebenstehender Abbildung dargestellt. Gegenüber der 1. Offenlage des Entwurfs des Bebauungsplans wurde der Plan folgendermaßen ergänzt/geändert:

**Ergänzung**
Zum Vorhaben wurde ein Hydrogeologisches Gutachten erstellt, um die Versickerungsfähigkeit des Untergrundes zu bestimmen. Die Ergebnisse des Gutachtens wurden in den Bebauungsplan eingearbeitet.

**Ergänzung**
Zum Vorhaben wurde ein artenschutzrechtlicher Fachbeitrag zur Feststellung einer möglichen Betroffenheit geschützter Arten erstellt. Die dort genannten Vermeidungs- und Verminderungsmaßnahmen sowie CEF-Maßnahmen, wurden in den Bebauungsplan eingearbeitet.

**Änderung**
Der Geltungsbereich wurde geringfügig verkleinert.
**Begründung**
Aufgrund der Änderung der verkehrstechnischen Erschließung des Plangebiets, die nur über die Straßenverkehrsfläche „Viehweide“ erfolgen soll, fällt die im bereits offengelegten Entwurf als private Straßenverkehrsfläche festgesetzte Fläche teilweise weg. Auf dem verbleibenden Teilbereich wird ein Leitungsrecht festgesetzt (s.u.). Der Geltungsbereich des Plangebiets wurde damit gringfügig verkleinert.

**Änderung**
Die Art der baulichen Nutzung wurde als reines Wohngebiet festgesetzt.
**Begründung**
Da in dem Plangebiet ausschließlich Wohngebäude entstehen sollen, wurde, entgegen dem bereits offengelegten Entwurf, ein reines Wohngebiet festgesetzt.

**Änderung**
Die maximale Gebäudehöhe wurde durch die Festsetzung einer Firsthöhe auf 8,5 m begrenzt.
**Begründung**
Um der Eigenart der näheren Umgebung in ausreichendem Maße gerecht zu werden und das Einfügen der Neubebauung zu gewährleisten, wurde die maximale Gebäudehöhe durch die Festsetzung der Firsthöhe auf 8,5 m festgesetzt.

**Änderung**
Das dem Bebauungsplan zugrundeliegende Konzept bzw. die geplanten Gebäude schematisch in die Planzeichung aufgenommen.

**Nächste Sitzungen:**

| | |
|---|---|
| Stadtratssitzung: | 25.09.2018 |
| Technischer Ausschuss: | 25.09.2018 |
| Verwaltungsausschuss: | 18.09.2018 |
| Kultur- und Sozialausschuss: | 20.11.2018 |

**Begründung**
Zum besseren Verständnis wurde das dem Bebauungsplan zugrundeliegende Konzept in Form einer Darstellung der geplanten Gebäude schematisch in die Planzeichnung aufgenommen. Das Konzept liegt außerdem dem Bebauungsplan als Anlage bei.

**Änderung**
Verkehrsflächen besonderer Zweckbestimmung „private Verkehrsflächen" sowie Stellplätze wurden in den Bebauungsplan aufgenommen
**Begründung**
Im Rahmen der Planbestimmtheit wurden die geplanten Verkehrsflächen besonderer Zweckbestimmung sowie die vorgesehenen Stellplätze in den Bebauungsplan aufgenommen.

**Änderung**
Das Baufenster wurde geteilt und die südliche Baugrenze nach Norden verschoben.
**Begründung**
Aufgrund der Darstellung und der Festsetzung der privaten Verkehrsfläche im Plangebiet, wurde das im bereits offengelegten Entwurf zusammenhängende Baufenster geteilt und verkleinert. Die südliche Baugrenze würde entsprechend der erforderlichen Abstandsflächen zu den bestehenden südlich liegenden Gebäuden zusätzlich nach Norden verschoben.

**Änderung**
Es wurde ein Leitungsrecht festgesetzt.
**Begründung**
Aufgrund der Verlagerung der verkehrstechnischen Zufahrt des Plangebiets, wurde auf der im bereits offengelegten Entwurf festgesetzten privaten Verkehrsfläche eine Fläche mit einem Leitungsrecht zugunsten der Eigentümer für die Erschließung des Plangebiets belegt.

**Änderung**
Deckungsgleich mit der festgesetzten Grünfläche, wurde eine Fläche für die Regelung des Wasserabflusses festgesetzt.
**Begründung**
Das im Rahmen des Bebauungsplanverfahrens erstellte Hydrogeologische Gutachten ermittelte die Versickerungsunfähigkeit des Untergrundes im Plangebiet. Aufgrund dessen wurde im 2. Entwurf des Bebauungsplanes eine Fläche für die Regelung des Wasserabflusses festgesetzt. Auf dieser Fläche soll ein Regenrückhaltebecken zur Rückhaltung des auf dem Gebiet anfallenden Niederschlagswassers und anschließender Einleitung in den westlich angrenzenden Graben ausgebildet werden.

**Änderung**
Als Bezugsgröße für die Ermittlung der zulässigen Grundfläche wurde entgegen dem bereits offengelegten Entwurf die Größe des Baugrundstückes festgesetzt.
**Begründung**
Im bereits offengelegten Entwurf wurde die Größe des Grundstückes gemäß Grundbuch als Bezugsgröße für die Ermittlung der Grundfläche festgesetzt. Damit konnten jedoch bei der Berechnung die gesamte Fläche des Plangebiets herangezogen werden. Da jedoch nur der außerhalb des Überschwemmungsgebiets liegende Teilbereich einer baulichen Nutzung zugeführt werden soll, wurde die Bezugsgröße geändert.

Gleichzeitig mit der erneuten Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 4a Abs. 3 i.V.m. § 3 Abs. 2 BauGB werden die erneute Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, deren Aufgabenbereiche durch die Planung berührt werden können, gemäß § 4a Abs. 3 i.V.m. § 4 Abs. 2 BauGB und die erneute Abstimmung mit den Nachbargemeinden gemäß § 4a Abs. 3 i.V.m. § 2 Abs. 2 BauGB durchgeführt.
Gemäß § 4a Abs. 3 Satz 2 BauGB wird bestimmt, dass die Stellungnahmen nur zu den o.g. geänderten oder ergänzten Teilen des überarbeiteten Entwurfs abgegeben werden sollen und die Dauer der Auslegung angemessen verkürzt wird.

Der überarbeitete Planentwurf mit Begründung wird in der Zeit vom 24.09.2018 bis einschließlich 08.10.2018 bei der Stadtverwaltung Brandis, Markt 1-3, Zimmer 2.11, 04821 Brandis, öffentlich ausgelegt.
Der überarbeitete Entwurf des Bebauungsplans „Wohnen an der Viehweide" einschließlich der Begründung ist zusätzlich im Internet wie folgt abrufbar:

http://www.stadt-brandis.de
http://www.bk-landschaftsarchitekten.de/beteiligungen.html
https://buergerbeteiligung.sachsen.de/portal/bplan/startseite

Für Rückfragen steht das beauftragte Büro Knoblich, Landschaftsarchitekten BDLA/IFLA, Zur Mulde 25, 04838 Zschepplin, Telefon (0 34 23) 7 58 60-0, Fax (0 34 23) 7 58 60-59, E-Mail zschepplin@bk-landschaftsarchitekten.de zur Verfügung.
Stellungnahmen können von jedermann während der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Dies kann während der Dienstzeiten

| | |
|---|---|
| Montag | nur nach Vereinbarung |
| Dienstag | 09:00 – 11:30 Uhr und<br>13:00 – 19:30 Uhr |
| Mittwoch | nur nach Vereinbarung |
| Donnerstag | 09:00 – 11:30 Uhr und<br>13:00 – 16:00 Uhr |
| Freitag | 09:00 – 11:30 Uhr |
| Samstag | 09:00 – 12:00 Uhr<br>(jeden 4. Samstag im Monat) |

erfolgen.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Räumlicher Geltungsbereich
(Auszug aus RAPIS, Raumplanungsinformationssystem Bauleitplanung)

**Über die Änderung 18-1 des Bebauungsplans „Waldsteinberg" nach § 13 a BauGB**

Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 28.08.2018 beschlossen, für die Flurstücke 278/5, 278/6, 278/7, 278/8, 278/25, 278/26, 278/31, 278/44, 278/45, 278/46, 278/47, 278/t, 278/y, 279/a, 550, 551, 558, 559/2, 559/3, 559/4, 563/1, 563/2, 564/1, 264/2 der Gemarkung Cämmerei ein Änderungsverfahren 18-1 des Bebauungsplanes „Waldsteinberg" nach § 13 a BauGB einzuleiten (Beschluss-Nr. 1092-07/08/2018)

**Folgende Planungsziele sollen erreicht werden:**
1. Beibehaltung des reinen Wohngebietes (WR) entlang der Straße „Rehwinkel", da ausschließlich Wohnen vorgesehen ist und die Erschließung unserer Auffassung nach auch nichts anderes hergibt
2. Anpassung der Baugrenze an die tatsächlichen Gegebenheiten vor Ort, ohne dabei die bisher maximal überbaubare Grundfläche zu erweitern, oder eine Vergrößerung der vorhandenen Baukörper über das bisher zulässige Maß zu ermöglichen.
3. Anpassung der Festsetzungen an die bereits im Plangebiet umgesetzten baulichen Anlagen und die heutigen Standards im Eigenheimbau.
4. Herausnahme nicht mehr benötigter gestalterischer Festsetzungen zur Dachform, Dachneigung und Dachfarbe.

Gemäß § 13 a Abs. 2 Satz 1 BauGB wird von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 abgesehen. Ebenso wird im vereinfachten Verfahren von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4, vom Umweltbericht nach § 2a, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6 Abs. 5 Satz 3 und § 10 Abs. 4 abgesehen; § 4c ist nicht anzuwenden.

**Über die Aufstellung des Bebauungsplans „Wohnen an der Bergstraße" nach § 13 b BauGB**

Der Stadtrat der Stadt Brandis hat in seiner Sitzung am 28.08.2018 beschlossen, für den Bereich gegenüber dem Sonderpostenmarkt an der Bergstraße in der Gemarkung Brandis einen Bebauungsplan „Wohnen an der Bergstraße" nach § 13 b BauGB aufzustellen (Beschluss-Nr. 1091-07/08/2018)
Ziel der Planung ist es, sowohl für die bestehende Bebauung als auch für weitere Einfamilienhäuser Baurecht herzustellen. Weiterhin soll Baurecht für die Herstellung eines Gehweges an der Bergstraße entlang des Plangebietes geschaffen werden.
Gemäß § 13 b i.V.m. § 13 a Abs. 2 Satz 1 BauGB wird von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 abgesehen. Ebenso wird im vereinfachten Verfahren von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4, vom Umweltbericht nach § 2a, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6 Abs. 5 Satz 3 und § 10 Abs. 4 abgesehen; § 4c ist nicht anzuwenden.
Die Kosten des Verfahrens trägt die Antragstellerin, dazu ist ein städtebaulicher Vertrag abzuschließen.

Information

**Jahresgebühren für Friedhof werden fällig**

Am 30. September 2018 werden die Friedhofsgebühren fällig. Hierzu liegen den Zahlungspflichtigen Dauerbescheide aus dem Jahr 2008 vor, die bis zum Ablauf der Nutzungszeiten bzw. nachgelösten Zeiten fortgelten.
Die Gebührenzahler werden gebeten, bei ihren Einzahlungen die gültigen Buchungszeichen als Zahlungsgrund mit anzugeben. Diese beginnen mit 5.0276. Bei korrekter Angabe werden unnötige Zuordnungsprobleme und daraus nachfolgende Mahnbescheide vermieden.
Wir bitten darauf zu achten, dass die Überweisungsaufträge unter Berücksichtigung der jeweiligen Banklaufzeit, also ca. 2-4 Tage vor diesem Termin erteilt werden müssen, um Verzug zu vermeiden.
Bei Teilnahme am Abbuchungsverfahren erfolgt automatischer Bankeinzug.
Vordrucke für die Einzugsermächtigungen (SEPA Basislastschrift) finden Sie unter www.stadt-brandis.de im Formularservice, die Antragsstellung kann jedoch auch formlos erfolgen. Nach Antrag erhalten Sie von der Stadtkasse ein Bestätigungsschreiben. Nach weiteren zehn Tagen ist die Stadtkasse berechtigt, den Einzug erstmals vorzunehmen.

**Staatsbetriebes Sachsenforst – siebter Aufruf für die forstliche Förderung in Sachsen**
Nach den Sturmschäden durch „Herwart" und „Friederike" können ab sofort Förderanträge nach Teil 1 der Richtlinie Wald und Forstwirtschaft, hier speziell für Maßnahmen zur Erschließung forstwirtschaftlicher Flächen gestellt werden. Der Antragsstichtag ist der 31.12.2018.

**Konkret sind folgende Vorhaben förderfähig:**
1. Wegeneubau, Wegeausbau oder grundhafte Instandsetzung schwerlastfähiger Holzabfuhrwege
2. Bau von Brücken und Durchlässen und sonstiger Nebenanlagen
3. Bau von Holzlagerplätzen und –konservierungsanlagen

Die Begünstigten erhalten einen Zuschuss bis zu 90 Prozent der förderfähigen Ausgaben, abhängig von der Eigentumsart und Betriebsgröße. Die Antragsunterlagen stehen über das Förderportal des Freistaates Sachsen zur Verfügung (http://www.smul.sachsen.de/foerderung/3527.htm).
Es sollen bevorzugt Anträge für Vorhaben gestellt werden, deren Ausführung in den Jahren 2019 und 2020 geplant ist. Sie sind spätestens bis zu dem genannten Stichtag bei Sachsenforst (Obere Forstbehörde – Außenstelle Bautzen) einzureichen. Der Antragsteller kann sofort nach Eingang des Antrags bei der Oberen Forstbehörde mit der Maßnahme beginnen – allerdings auf eigenes Risiko. Ein Rechtsanspruch auf Förderung besteht nicht.

**Bis zum 31.10.2018 ist es weiterhin möglich Anträge für folgende Projekte einzureichen:**
1. Neuanlage von Wald auf bisher nicht forstwirtschaftlich genutzten Flächen
2. Vorhaben zum Waldumbau mit dem Ziel standortgerechter und stabiler Waldbestände
3. Maßnahmen der Verjüngung natürlicher Waldgesellschaften in Schutzgebieten
4. Förderung von forstwirtschaftlichen Zusammenschlüssen (Waldpflegeverträge und Zusammenfassung des Holzangebotes)

Damit können private und kommunale Waldbesitzer auf umfassende finanzielle Unterstützung zugreifen, die auch der Bewältigung der vergangenen Sturmschadereignisse dient. Um sturmwurf- und borkenkäferbedingte Kahlflächen aufforsten zu können, ist das Mulchen ein empfehlenswertes und neuerdings auch förderfähiges Verfahren zur Flächenvorbereitung.
Anerkannte Förderflächen, die bereits mit Jungpflanzen aufgeforstet sind, zeigen durch die langanhaltende Dürre oft hohe Schäden. Diese können als Fälle außergewöhnlicher Umstände anerkannt werden, wenn die Pflanzen großflächig (mehr als 50 Prozent der Fläche) oder auf einer zusammenhängenden Fläche von mindestens einem Hektar ausgefallen sind. Betroffene Waldbesitzer sollen dies der Bewilligungsbehörde innerhalb von 15 Arbeitstagen, nach dem Zeitpunkt ab dem sie dazu in der Lage sind, anzeigen.
Erste Ansprechpartner für alle Fragen der Waldbewirtschaftung und zur forstlichen Förderung sind die örtlich zuständigen Revierförster im Privat- und Körperschaftswald des Staatsbetriebes Sachsenforst, Forstbezirk Leipzig wie auch die Sachbearbeiterin Forstförderung im Forstbezirk Leipzig. Die Kontaktadressen erhalten Sie unter www.sachsenforst.de/foerstersuche oder im Forstbezirk Leipzig, telefonisch unter 0341/860800 bzw. per Mail unter poststelle.sbs-leipzig@smul.sachsen.de
Vor Einreichen des Förderantrags ist eine Beratung zur geplanten Maßnahme mit dem jeweiligen Revierförster unbedingt zu empfehlen. Informationen zur Forstförderung und zu den übrigen Angeboten von Sachsenforst für Waldbesitzer finden Sie auch unter www.sachsenforst.de.
Weiterführende Fragen zum Förderverfahren können auch an die Bewilligungsbehörde gestellt werden.
Staatsbetrieb Sachsenforst, Obere Forstbehörde – Außenstelle Bautzen, Paul-Neck-Str. 127 in 02625 Bautzen (Tel.: 03591 216-0, E-Mail: poststelle.sbs-glbautzen@smul.sachsen.de).

gez. Andreas Padberg
Leiter des Forstbezirkes Leipzig

Geburtstage

# HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

## Die Stadt Brandis gratuliert zum Geburtstag

15.10.2018
Gerd Zagner 75. Geburtstag

# HÖRMANN SPONSERT NAGELNEUEN BAUWAGEN FÜR KINDER-WALDGRUPPE

Er strahlt in Gelb und bietet Unterschlupf: Der neue Bauwagen, den die Kinder der Waldgruppe der CVJM-Kinderstube jetzt auf ihrem Grundstück in Besitz nehmen können. Seit letztem Jahr können die Kleinen sich auf einem Teil des Geländes der ehemaligen Gärtnerei Weber in der Natur austoben – den ganzen Tag, bei jedem Wetter. Jetzt steht ihnen ein Bauwagen zur Verfügung, der von der in Brandis ansässigen Hörmann KG gesponsert wurde. Deren Chef, Manfred Rentsch, erklärt: „Bürgermeister Jesse hatte die Idee an verschiedene Unternehmer herangetragen, solch einen Wagen gemeinsam zu finanzieren. Ich fand das so toll, dass wir es nun allein komplett sponsern." Passend zum 25-jährigen Jubiläum des Standortes wollte Rentsch der Stadt etwas zurückgeben. Die Idee, Brandiser Kinder auf diese Weise zu unterstützen, kam da gerade recht. „Ich freue mich sehr, dass meine Rolle als Vermittler in dem Fall Früchte trägt", betont Bürgermeister Arno Jesse. Es sei nicht selbstverständlich, dass sich Unternehmen einer Stadt derart engagieren. Der beste Dank: Die Kinder nahmen den Bauwagen sofort in Besitz. Gemeinsam mit den Erziehern wird das gute Stück nun mit einigen Möbeln eingerichtet, vielleicht mit einer kleinen Hecke umrandet und Blumenkästen für die beiden Fenster könnten dem neuen Domizil Farbe geben.

Die Kinder der Kinderstube freuen sich über den Bauwagen. Zur Übergabe waren neben Manfred Rentsch (Hörmann KG Brandis, 4.v.l.) auch Bürgermeister Arno Jesse und Vorstandsmitglieder des CVJM Brandis auf das Naturgruppen-Grundstück gekommen.

## Willkommen und Abschied

Ein großer Schritt für die kleinen Großen. Mit dem Ende der Sommerferien hieß es „Willkommen im Neuen". Denn Vorschüler zu sein, das bedeutet schon etwas und bedarf vieler kleiner Schritte und eben auch Abschied zu nehmen, um neu anzufangen. So war es auch für die ABC-Schützen der Kinderstube Brandis ein aufregendes 1. Halbjahr. Stück für Stück haben diese Abschied vom Kindergartenalltag genommen und sich durch Ausflüge, Aktionen und Feste auf das bevorstehende Abenteuer Schule eingestimmt.

Die vielen Exkursionen, wie z.B. in die Druckerei der HTWK Leipzig, zur Stadtverwaltung Brandis, zur Freiwilligen Feuerwehr unserer Stadt, zur Bäckerei Tippner und die Abschlussfahrt mit anschließender Übernachtung im Kindergarten rundeten schließlich das letzte Kindergartenjahr perfekt ab und stimmten stets auf den neuen Abschnitt Schule ein.

Bevor jedoch der große Tag der Einschulung anstand, gab es nach der Sommerpause den finalen Abschied aus dem Kindergarten in Form des Zuckertütenfests. Zu diesem wurden exklusiv die Vorschüler mit ihren Eltern eingeladen. Die Erzieher der Kinderstube haben sich mächtig ins Zeug gelegt und den Ehrengästen ein fulminantes Bühnenprogramm beschert. Auf frische Art wurde bei herrlicher Abendsonne und gemütlicher Gartenkulisse das Märchen vom Dornröschen inszeniert. Schauspielerisch und Musikalisch war dies ein wahres Schmankerl und man möchte meinen, dass sich das Team der Kinderstube vollends in die Herzen der Kinder und Eltern gespielt und verewigt hat. Aber auch tiefe Worte des Abschieds und Einstimmung für den bevorstehenden Neuanfang fanden ihren Platz.

Ein Bild aus Psalm 91 darf die Familien ermutigen sich stets unter dem „Schirm des Höchsten" zu wissen. Denn Gott liebt es, uns in sonnigen Zeiten Schatten, aber auch in stürmischen Phasen Schutz vor Wind und Regen zu spenden. Das ist eine Zusage, die uns die Bibel macht und erinnert uns an schöne Momente der vergangenen Jahre, aber auch daran, wo uns Gott diese und jene Turbulenzen hat aushalten lassen. Ein Fakt, der es den Kindern und Eltern leichter machen kann, auf die aufregende Zukunft mit Zuversicht, Sicherheit und Freude zu blicken.

Bevor die Vorschüler den Zuckertütenbaum stürmen durften, gab es noch etwas Zeit bei Hotdogs und Getränken in Erinnerungen zu schwelgen, Wünsche und Worte des Dankes auszutauschen. Dieses Fest bildete einen gelungenen Wendepunkt vom Abschied nehmen zum willkommen heißen der Schulzeit. Mit der Verabschiedung der „Großen" heißen wir nun auch alle neuen Kinder mit ihren Familien in der Kinderstube Brandis herzlich willkommen. Gottes Segen für alle Neuanfänge!

Die Vorschüler wurden mit dem Märchen „Dornröschen" verabschiedet.

Abschließend wollen wir als Kinderstube allen Unterstützern, die die Ausflüge und Projekte der letzten Zeit möglich gemacht haben, Danke sagen. Sie sind Hilfe & Segen, um den Kindern Vielfalt und etwas Besonderes zu geben. Von Herzen Danke!

Doch nicht zuletzt sagen auch die Vorschüler und Eltern vielen Dank an das gesamte Team der Kinderstube Brandis und in jedem Fall „Auf Wiedersehen".

Andreas Beyer, Kinderstube Brandis

Kleiner Terminausblick:

19.09. Kinderstubencafé
24.09. pädagogische Weiterbildung
30.09. Erntedankgottesdienst





# TOLLE FERIENZEIT IM HORT BRANDIS

Endlich begannen die lang ersehnten Sommerferien für unsere Hortkinder. Mit einer lustigen Begrüßungsparty starteten wir. Handwerkliches Geschick brauchten alle bei der Verarbeitung von Speckstein, Holz und Mosaiksteinchen. Dabei entstanden richtig kleine Kunstwerke.

Bei der Steinzeitolypiade in Canitz wurde Altes neu entdeckt, wie Lanzenwerfen, Bogenschießen und Steinweitwurf. Bei einem Rundgang durch die Anlage gab es noch vieles über die damalige Zeit zu erfahren.

Auf dem Sportplatz „Freundschaft" erlebten wir mit Trainern des Brandiser Fußballvereins eine auspowernde Trainingseinheit mit Miniweltmeisterschaft. Am Ende waren alle Sieger und wurden mit Urkunden geehrt.

Der Kindergarten „Regenbogen" freute sich über unsere Einladung zu einem schönen Spielevormittag mit Bewegungsstaffeln, Kleckerburgen bauen und Wasserspritzen. Es war eine Freude das gemeinsame Miteinander von Groß und Klein zu erleben.

Unter dem Motto „Ein Hoch auf uns!" widmeten wir einem kreativen Fußballtag im Hort. Alle Kinder bastelten fleißig an Mini-Fußballtoren, Spielern und Kickertischen. Die Mannschaftsverpflegung – super lecker – wurde von uns selbst in der Hortküche gezaubert.

Schon ging es auf nach Dornreichenbach zum Mitmachtheater. Dort konnten unsere Kinder ihr schauspielerisches Talent in dem Märchen „Dornröschen" beweisen. Es war eine zauberhafte Vorstellung, die wir bestimmt wiederholen werden. Der Tierpark Dornreichenbach war das Ziel für eine Mittagspause, in der wir Tiere mit sehr interessanten und lustigen Verhaltensweisen beobachten konnten.

Wunderschöne Tage hatten wir aber auch in unserem Park. Wir bauten Buden und Tipis und nutzten die große Wiese für tolle Mannschaftsspiele und zur Erholung.

Die Ökostation Borna bereitete uns einen tollen Vormittag zum Thema „Zucker". Unsere Kinder durften zu diesem Thema experimentieren und entdeckten auch gefährliche Zuckerfallen.

Eines unserer weiteren Highlights war der Besuch bei der Freiwilligen Feuerwehr Brandis. Trotz Hitze und ständigen Einsätzen ermöglichten sie uns einen schönen interessanten Ferientag mit Spiel, Spaß und viel Nass. Alle Neune hieß es auf der Kegelbahn Brandis. Ruhe und Feingefühl bewiesen unsere Tierfreunde beim Besuch der Pferde der Familie Treuheit.

Im Waldbad Naunhof schwammen und tobten wir nach Herzenslust durch das kühle Nass und genossen die Sonne.

Den letzten Ferientag beendeten wir, wie wir den ersten Ferientag begonnen, mit einer tollen Party und leckeren, selbstgebackenen Waffeln. Unser Brandis ist toll! Wir hatten super Ferienerlebnisse mit allen Akteuren. Dafür möchten wir uns ganz herzlich bedanken.

Die Kinder und das Team
vom Hort Brandis

Beim Mitmachtheater in Dornreichenbach stand „Dornröschen" auf dem Programm.

Im Park Canitz erfuhren die Hortkinder mehr über die Pflanzenwelt.

## Ein Märchenhafter Sommer

Nach einem sehr heißen Sommer mit vielen Wasserspielen und -experimenten, hofften wir, dass uns auch am Eltern-Grillnachmittag in der Krippe „Schützenplatz" die Sonne begleitet. Als der Tag nun immer näher rückte und die Vorbereitungen im vollen Gange waren, machte sich die Spannung breit.

Das Glück war auf unserer Seite und die liebe Sonne schien in voller Pracht über dem Krippengarten. Mit zahlreicher Teilnahme konnten es sich Groß und Klein mit leckeren Würstchen und Salaten gemütlich machen, sowie in den Austausch gehen.

Es war ein gelungener, toller Tag. Wir danken den Eltern, welche sich sehr schnell an der Organisation beteiligten. Und einen großen Dank an die Grillmeister Herr Köhler und Lukas Raupach.

Ein weiterer Höhepunkt für Krippe und Kindergarten war das Märchenfest des Elternrates. Mit vielen verschiedenen Aktivitäten, welche die Eltern auf die Beine stellten, hatten Jung und Alt gemeinsam viel Spaß. Spannende, märchenhafte Stationen sorgten für Begeisterung in den kleinen Kinderaugen. Auch die Krippenkinder bereiteten sich auf dieses Ereignis vor. Sie gestalteten kleine niedliche Kronen, hörten Märchen und sangen Lieder.

Die Rote Gruppe tanzte gemeinsam mit ihren Erzieherinnen einen lustigen Zwergentanz. Die Kinder der Gelben Gruppe sangen das schöne „Dornröschenlied" und die Kinder der Blauen Gruppe studierten das Lied von Hänsel und Gretel ein.
Wir danken an dieser Stelle dem Elternrat für die fleißige Organisation und freuen uns auf das nächste Fest.

Das Krippenteam

Das Fest der Kinderkrippe war mit Spiel, Spaß und Gegrilltem ein voller Erfolg.

# STEFFEN RICHTER VERTEIDIGT SCHUHMANN-POKAL

Die Sieger im Schuhmann-Pokal 2018: Ronny Menge, Steffen Richter, Manuel Neudeck (v.l.).

Der traditionelle Schuhmannpokal bei den Keglern des TSV Rot-Weiß 90 Brandis wurde dieses Jahr zum 56. Mal ausgetragen. Benannt nach Erich Schuhmann, dem ehemaligen Kegler und Präsidenten des Vereins. Nach dessen Tod im Jahre 1962 stiftete sein Bruder den Pokal für den Verein und dieser wurde 1963 zum ersten Mal ausgetragen.

In diesem Jahr gingen 23 Keglerinnen und Kegler an den Start. Zuvor hatten diese sich über ihre Ergebnisse bei den diesjährigen Vereinsmeisterschaften dafür qualifiziert. Über 120 Wurf wurde in sechs Durchgängen gespielt. Nach dem ersten Durchgang setzte sich Heiner Hering mit seinen 508 Kegel vorübergehend an die Spitze, doch bereits im zweiten Durchgang konnte dieses Ergebnis von Cornelia Steinhilber überspielt werden. Mit ihren 527 Kegel sollte sie am Ende mit dem 5. Platz beste Frau bei diesem Turnier bleiben. Daniel Menge erspielte in Durchgang drei 544 Kegel, konnte sich damit vorerst auf Platz Eins schieben und behauptete diesen auch bis zum letzten Durchgang. Ein spannender Kampf bis zur letzten Kugel zwischen Manuel Neudeck, Ronny Menge und Titelverteidiger Steffen Richter bot sich den Zuschauern dann im letzten Durchgang. Von Beginn an lagen alle drei gleich auf, keiner der Kegler konnte sich entscheidend absetzten. Am Ende setzte sich Steffen Richter mit 582 Kegel durch und verteidigte damit seinen Titel aus dem letzten Jahr. Ronny Menge wurde mit 573 Kegel Zweiter vor Manuel Neudeck mit 556 Kegel auf Platz drei.

## Freundschaftsspiel gegen Geiseltal-Mücheln

Zu einem Freundschaftsspiel reisten die Männer des SV Geiseltal-Mücheln aus der Verbandsliga Sachsen-Anhalt nach Brandis. Gegen die Brandiser Senioren ging es mit sechs Spielern je Mannschaft über 120 Wurf in internationaler Wertung. Bereits im ersten Durchgang setzten die Geiseltaler Wölfe ein Ausrufezeichen. Mit 587 und 586 Kegel gingen die ersten beiden Punkte an die Gäste. Für die Brandiser erspielten Eberhard Thier 457 Kegel und Dieter Simon 570 Kegel, dies ist zugleich eine neue persönliche Bestleistung für ihn. Auch im zweiten Durchgang konnten die Brandiser Horst Möller (500 Kegel) und René Haase (503 Kegel) gegen starke Geiseltaler mit 547 und 564 Kegel nicht mithalten. Beide Punkte gingen auch hier an die Gäste, die zu diesem Zeitpunkt schon einen komfortablen Vorsprung von 254 Kegel herausgespielt hatten. Im letzten Durchgang konnte Steffen Richter mit seinen 548 Kegel den Brandisern noch einen Punkt sichern, weiterhin erspielte Dietmar Steinort 527 Kegel. Die Gäste ließen mit ihren 507 und 542 Kegel jedoch nichts mehr anbrennen und sicherten der Mannschaft mit insgesamt 3333 Kegel gegen die 3105 Gesamt-Kegel unserer Mannschaft noch die zwei zusätzlichen Kegel-Punkte. Das Spiel endete damit mit einem souveränen 1:7 Sieg für Gäste des SV Geiseltal-Mücheln.

Alle Ergebnisse des Schuhmann-Pokals, anstehende Spieltermine aller Mannschaften sowie weitere aktuelle und interessante Dinge, die im Verein geschehen, finden Sie auf unserer Internetseite www.tsvrw90brandis.de.

Lisa Kießling, Öffentlichkeitsarbeit

**Heimspiele unserer Mannschaften:**

| | | |
|---|---|---|
| 19.09., | 18 Uhr | 3. Frauen – Böhlitz |
| 22.09., | 13 Uhr | 2. Männer – Delitzsch |
| 23.09., | 10 Uhr | 2. Jugend U18 – Bennewitz |
| 29.09., | 9 Uhr | 2. Senioren – Taucha |
| 29.09., | 13 Uhr | 1. Männer – Post Leipzig |
| 30.09., | 9 Uhr | 2. Frauen – Markranstädt |
| 30.09., | 13 Uhr | 1. Jugend U14 – Nerchau |
| 07.10., | 10 Uhr | 3. Männer – Altenhain |
| 14.10., | 10 Uhr | 2. Männer – Tresenwald |

# Ferienaktion zwischen Hort und FSV – ein gelungener Vormittag

An verschiedenen Stationen konnten sich die Hortkinder ausprobieren.

Als der Schulhort im Rahmen seines Ferienprogramms bei FSV Nachwuchs-Trainerin Denise Christoph anfragte, mal nicht nur mit „Schaumstoffball“, sondern mit richtigen Fußbällen spielen zu wollen, hat diese spontan zugesagt. Am Donnerstag, den 5. Juli war es nun soweit und 57 Hortkinder und ihre Erzieherinnen machten sich auf den Weg zur „Freundschaft“, wo inzwischen Denise Christoph (Trainerin Bambinis SG Brandis/Beucha) mit ihren Helfern René Sommer (Trainer F-Jugend SG Brandis/Beucha) und Joachim Claus (Trainer E-Jugend SG Beucha/Brandis) einen Parcours mit fünf Stationen und zwei Spielfelder aufgebaut hatten. Die Kinder wurden den Stationen des Parcours zugeordnet, um dann alle zehn Minuten reihum zu wechseln. Danach wurden die Kinder nach ihrem Alter aufgeteilt und spielten auf den zwei Spielfeldern in Turnierform. Nicht nur bereits im Verein organisierte Fußballer, sondern auch alle nichtaktiven Jungs und Mädchen, von denen einige sogar in Sandaletten und Ballerinas aufliefen, haben sich am Ball ausprobiert und super mitgemacht. Zum Schluss bekam jeder Teilnehmer eine Urkunde und etwas zu naschen auf den Heimweg. Organisatorin Denise Christoph fasste zusammen: „Super Wetter, super Spiele, gelungener Vormittag.“ Das Fazit von Horterzieherinnen und Kindern lautete: „Das wird wiederholt!“ Der Hort hatte endlich seinen „Fußballtag mit richtigen Bällen“ und die Nachwuchsabteilung der SG Brandis/Beucha vielleicht einige Jungs und Mädchen dazu animiert, dem runden Leder im Verein nachzujagen und durch professionelles Training so gut zu werden, wie ihre Idole bei der Weltmeisterschaft oder im Lieblingsverein.

Denise Christoph und Frank Mittag





# KULTURKALENDER

## Veranstaltungen im September / Oktober in Brandis und Umgebung

Wohnzimmerkonzert mit 2ERSITZ aus Leipzig

### Dauerveranstaltung

**jeden Montag**
**11.00 – 14.00 Uhr**
**Sprechzeiten/Beratung**
Information zu Hilfs- und Unterstützungsangeboten, Vermittlung an Fachdienste, Ämter und regionale Ansprechpartner sowie koordinative Unterstützung im Bedarfsfall (Projekt „Brandis- ein ZUHAUSE für Jung und Alt“)
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**13.45 – 14.45 Uhr**
**Flotte Sport-Omis von Beucha**
Turnhalle Grundschule Beucha, Kleinsteinberger Straße

**14.00 – 16.00 Uhr**
**Stricken und Kartenspiel**
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**jeden Dienstag**
**19.45 – 21.15 Uhr**
**Gymnastik**
ESV Lok Beucha e. V.
Turnhalle der Grundschule Beucha

**jeden Mittwoch**
**10.00 – 12.00 Uhr**
**Kaffeeplausch** (offener Seniorentreff)
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**18.30 – 19.30 Uhr**
**Aerobic**
ESV Lok Beucha e. V.,
Turnhalle der GS Beucha

**jeden ersten und letzten Mittwoch im Monat**
**19.00 Uhr**
**Singen für jedermann / frau**
Musikarche Brandis

**jeden zweiten Mittwoch im Monat**
**18.30 Uhr**
**Treffen Mit-Mach-Stadt**
Musikarche Brandis

**jeden Donnerstag**
**10.00 – 12.00 Uhr**
**Gesellschaftsspiele für jedermann**
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

### Wohnzimmerkonzert mit 2ERSITZ

Für die Leipziger Band 2ERSITZ gibt es keine Alternative, als sich in ihre Musik zu stürzen. Das vermeintlich schon Bekannte neu zu entdecken, ihm neue Facetten abzugewinnen, ihre Umgebung aufmerksam zu betrachten, ist Vorsatz und Bedürfnis zugleich.

2ERSITZ genießen das Leben in vollen Zügen und beschreiben Momente des Glücks, der Stille, der inneren Zerreißproben und wahnwitzigen Tagträume.

**Freitag, den 21. September 2018**
Einlass ab 19.30 Uhr
Beginn 20.00 Uhr
*Eintritt frei – freiwillige Spende*
*Parkschlösschen Brandis, Bahnhofstraße 22, 04821 Brandis*

### 24-Stunden-Basketballturnier in Brandis – JETZT ANMELDEN

Am **22. September 2018** wird in Brandis zum zweiten mal 24 Stunden am Stück Basketball gespielt.

Über den ganzen Tag und die Nacht verteilt werden zwei Teams, ROT und SCHWARZ, miteinander spielen. Dazu ist Jeder, im Alter von 10 bis 22 Jahren, eingeladen mitzuspielen – egal, ob Basketballanfänger oder Hobbydribbler.

Um dabei sein zu können, muss zwingend eine Anmeldung unter www.24hours-bball.de erfolgen. Denn dadurch können wir u. a. gleichstarke Teams gegeneinander spielen lassen.
*Mehrzweckhalle in Brandis, Ansprechpartner: Ronald Beier, 0171 7839181*

## Dauerveranstaltung

**jeden Donnerstag**
**12.00 – 13.30 Uhr**
**Sprechzeiten/Beratung**
Information zu Hilfs- und Unterstützungsangeboten, Vermittlung an Fachdienste, Ämter und regionale Ansprechpartner sowie koordinative Unterstützung im Bedarfsfall
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

### GOTTES LIEBE In Concert

Der Hamburger Singer/Songwriter, Pianist und Musikpädagoge Thomas Steinlein wird am **Samstag, den 29. September** zu einem Samstagabend-Spezialgottesdienst in der **Freien evangelischen Gemeinde** zu Gast sein.

Der blind geborene, in Chemnitz aufgewachsene Interpret, erhielt sechsjährig den ersten Klavierunterricht und landete schließlich, dank Begabung und Disziplin, an der „Hochschule für Musik Franz Liszt" Weimar, an der er Abschlüsse in drei verschiedenen musikalischen Studiengängen erlangte. Inzwischen hat sich der 50-Jährige ein umfangreiches, mehr als 100 Songs umfassendes Repertoire erarbeitet, das sowohl nachdenklich stimmende wie humorvolle Lieder beinhaltet, die sich hinter originellen Titeln verbergen. Diese veröffentlichte er auf bisher sieben erschienenen CDs und hat sie in bereits über 1.500 Konzerten und musikalischen Gottesdiensten interpretiert.

Auffällig ist die große Bandbreite, die von rockigen Stücken über Hip-Hop-Elemente bis hin zur Piano begleiteten Ballade reicht. Als Livekünstler kann er geschickt beide Elemente verbinden, ist interaktiver Vortragskünstler und inspiriert-sensibler Lobpreis-/Anbetungsleiter.

Vieles im Leben von Thomas geschah spontan, und doch glaubt er, dass alles gut vorbereitet war. Obwohl er von Geburt an blind ist, hat Te. Steinlein, so sein Künstlername, einen unerschütterlichen Optimismus und Glauben an Gottes einzigartige Liebe und Bewahrung entwickeln können. Los geht es 20 Uhr in der Bahnhofstraße 22 in Brandis. Einlass ab 19.30 Uhr. Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

**13.30 – 17.00 Uhr**
**Schnattercafé**
Für Schülerinnen und Schüler geöffnet. Angebot: stetige Hausaufgabenbetreuung bei Apfelschorle und Keksen sowie wechselndes offenes Kreativ-/Spieleangebot; Ansprechpartner vor Ort: das Team des AWO Freizeittreffs „Mauerwerk" (Ferien ausgeschlossen)
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**jeden Freitag**
**10.00 – 11.00 Uhr**
**Krabbelcafé für Babys**
von 0 bis 1,5 Jahre
Mauerwerk, Zeititzer Weg 16, Brandis

**jeden ersten Freitag im Monat**
**14.00 Uhr**
**Treffen Selbsthilfegruppe Diabetes**
Fachklinikum Am Berg, Brandis

## September

**Dienstag | 18. September**
**14.00 – 18.00 Uhr**
**Weinfest mit einem Gläschen Wein**
musikalische Unterhaltung: Herr Frost
Volkssolidarität Mitgliedergruppe Beucha, Seerose

**14.00 Uhr**
**Senioren Spiele-Café**
Pflegeheim Bergstraße Brandis

**Mittwoch | 19. September**
**Herbstmodenschau**
Herr Kefalas u. Disco Micha
Volkssolidarität OG Brandis, CVJM-Haus

**10.00 – 12.00 Uhr**
**Gesprächsrunde mit dem Seniorenbeauftragten**
seniorenrelevante Anliegen werden besprochen und diskutiert
BrandisTreff, Markt 13

**15.00 Uhr**
**Internetcafé für Senioren**
Pflegeheim Bergstraße Brandis

**Donnerstag | 20. September**
**18.00 – 19.00 Uhr**
**Hallo Nachbar**
Die Stadtratsfraktion von SPD/Grünen steht für Fragen und Anregungen zu kommunalpolitischen Themen bereit
BrandisTreff, Markt 13

**Freitag | 21. September**
**20.00 – 22.00 Uhr**
**Wohnzimmerkonzert mit 2ERSITZ**
Einlass ab 19.30 Uhr, Beginn 20 Uhr
Eintritt frei – freiwillige Spende
Parkschlösschen Brandis, Bahnhofstraße 22

**22. bis 23. September**
**10.00 Uhr**
**24-Stunden-Basketballturnier**
Infos: www.24hours-bball.de,
Veranstalter: PRiM e.V.
Mehrzweckhalle in Brandis

**Sonntag | 23. September**
**10.00 Uhr**
**Erntedankfest**
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Albrechtshain

**14.00 Uhr**
**Erntedankfest Polenz**
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Polenz

**17.00 Uhr**
**Sinfonische Chormusik**
Kammerchor Böhlen, Leipziger Sinfonie-Orchester
Leitung: Andreas Moritz
Brandiser Stadtkirche

**Dienstag | 25. September**
**14.00 Uhr**
**Senioren Spiele-Café**
Pflegeheim Bergstraße Brandis

**15.00 – 17.00 Uhr**
**Mitgliedertreffen der Volksolidarität Ortsgruppe Brandis West**
BrandisTreff, Markt 13

**Mittwoch | 26. September**
**15.00 Uhr**
**Internetcafé für Senioren**
Pflegeheim Bergstraße Brandis

**Donnerstag | 27. September**
**15.00 Uhr**
**„Melodien, die man nicht vergisst"**
Anne Farl mit Kostümprogramm
Pflegeheim Bergstraße Brandis

**16.00 Uhr**
**Selbsthilfegruppe „Alzheimer/Demenz-Angehörige"**
öffentliche Veranstaltung zum Welt-Alzheimertag
Rathaus Brandis

**Samstag | 29. September**
**9.00 bis 12.00 Uhr**
**Frühstückstreffen für Frauen**
Wenn die Angst das Leben eng macht – Ein sinnvoller Umgang mit der Angst
CVJM-Haus, Zeititzer Weg 16

**10.00 Uhr**
**Mini-Treff**
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

**20.00 Uhr**
**GOTTES LIEBE In Concert**
Samstagabend-Spezialgottesdienst mit dem Hamburger Singer/Songwriter, Pianist und Musikpädagoge Thomas Steinlein, Einlass 19.30 Uhr, Eintritt frei
Freie evangelische Gemeinde, Bahnhofstr. 22

**Sonntag | 30. September**
**10.00 Uhr**
**Erntedankfest**
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

**14.00 Uhr**
**Erntedankfest Brandis**
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

## Oktober

**Montag | 1. Oktober**
**09.00 – 11.00 Uhr**
**Hilfe im Umgang mit Smartphone und Computer**
Ein Experte für Informatik und Datenverarbeitung beantwortet Ihre Fragen
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**Donnerstag | 4. Oktober**
**ab 7.30 Uhr**
**Busfahrt nach Bad Schlema**
zum Wellnessbad – auf der Rückfahrt unterwegs Kaffeetrinken
Volkssolidarität Mitgliedergruppe Beucha

**18.30 Uhr**
**Bürger-Workshop zum Doppelhaushalt 2019/2020 der Stadt Brandis**
Rathaus, Markt 1-3, Ratssaal

**Freitag | 5. Oktober**
**10.00 – 11.30 Uhr**
**Kreatives Gestalten**
Malen, Zeichen, Basteln und vieles mehr
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**5. bis 7. Oktober**
**Messe für Jagen, Angeln und Sportschießen**
agra Veranstaltungsgelände Leipzig, Bornaische Straße 210

**18.30 Uhr**
**Bild- und Tonvortrag**
Buchvorstellung von Lutz Heydick, SAX-Verlag: „Mulde abwärts – vom Rochlitzer Berg zur Mündung", veranstaltet vom Heimatverein Beucha e.V.
Speisesaal der Grundschule Beucha

**Sonntag | 7. Oktober**
**15.00 – 17.00 Uhr**
**FeG-Café**
FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

**Dienstag | 9. Oktober**
**14.00 – 16.00 Uhr**
**DEKO-Basteln**
Basteln mit Papier – Fröbelsterne
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**Mittwoch | 10. Oktober**
**Weinfest mit Disco**
Volkssolidarität OG Brandis, CVJM-Haus

**Donnerstag | 11. Oktober**
**19.00 Uhr**
**Treffen Selbsthilfegruppe Stammtisch Diabetes**
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**Montag | 22. Oktober**
**18.00 – 19.30 Uhr**
**Informationsveranstaltung Patientenverfügung, Vorsorge- und Betreuungsvollmacht**
Praxistipps und konkrete Handlungsvorschläge: Sylvia Weiße (Rechtsanwaltskanzlei Beucha) und Dr. Sven Brauneck, (FA für Anästhesiologie) erklären u. a. Inhalt, Wirkung und Nutzen einer Patientenverfügung bzw. einer Vorsorge- und Betreuungsvollmacht und geben Formulierungsvorschläge sowie Hinweise auf Fallstricke und Formerfordernisse. Im Anschluss gibt es Gelegenheit zum persönlichen Austausch.
BrandisTreff, Markt 13, Brandis



Premiere in der Musikarche

Zur Premiere ihres neuen Programms „Nu wenn das nischt is?!" laden die RumpelKammerSpiele zu Leipzig in die **Musikarche Brandis** ein. Am **Samstag, dem 20. Oktober, 19 Uhr** erzählen zwei alte Sachsen und geben sich alle Mühe, feines Deutsch zu sprechen: Uwe Kraus, geboren in Reichenbach, und Karsten Pietsch, geboren in Leipzig.

Inhalt: Sachsen gehen gerne mal gucken, wenn wo was los ist. Sie wandern, reisen rum, gucken mal was an, horchen irgendwo zu, sie schwatzen, machen wieder retour Heeme. Viele zogen hinaus in die Welt, manche machten retour. Keener, der nich einen Sachsen kennen würde. Gags und Gagsch von heute, gestern und vorgestern halb gelesen, halb gespielt. Die RumpelKammerSpiele zu Leipzig sind schon Stammgäste in der Musikarche. Leipzigs Alt-Bürgermeister Hieronymus Lotter alias Karsten Pietsch bewarb sich um einen Posten und moderierte das Musikarchen-Geburtstagsprogramm 2017, Seiferts Oscar offeriere „Leute gooft Gämme, es gommen lausige Zeiten!" und das Leipziger Allerlei stand vor Gericht gingen über die Bühne im Spiegelsaal der Musikarche.

Die Jagd & Angeln 2018 mit vielen Neuheiten – die Planungen laufen auf vollen Touren

**Jagd & ANGELN**

Die führende Jagd- und Angelmesse Mitteldeutschlands lockt in diesem Jahr nicht nur mit einer wachsenden Zahl von Ausstellern der Jagdwaffen- und Optikbranche mit vielen Angeboten und Marktneuheiten, sondern auch mit einem kulinarischen Veranstaltungshöhepunkt, der ersten Sächsischen Wildgrillmeisterschaft (WGM). Jagen, Angeln und Grillen werden bei diesem einzigartigen Event, zu dem wir rund 30 Amateur- und Profiteams erwarten, auf neue Weise verbunden. Machen Sie am Sonnabend mit beim Publikumspreis, probieren und bewerten Sie, was die Teams aus Wildschweinnacken am Grill zaubern. Oder begleiten Sie am Sonntag die Grillteams, wenn sich diese mit vier Gängen den Fachjuroren stellen.

Deutschlands älteste Zugpferdeveranstaltung wird 2018 international; wir freuen uns sehr, unseren Besuchern erstmalig die Internationalen Meisterschaften der Holzrücker mit Pferden aus verschiedenen europäischen Ländern und aus ganz Deutschland in großartigen Wettbewerben zeigen zu können.

Und natürlich gibt es auch neue fachliche Messehöhepunkte. Im Angelbereich haben wir natürlich wieder den Aquatruck auf der Messe, diesmal mit einem anderen Fischbesatz für Angelpräsentationen - lassen Sie sich überraschen. Neben dem Schwerpunkt Welsangeln präsentieren wir außerdem erstmalig Workshops zu Tenkara, der minimalistischen, traditionellen Art des Fliegenfischens ohne Rolle. In der Jagdhundearena wird der Jagdhundeschutz einen Fachschwerpunkt zum Thema Schlagschutzwesten bilden. Und auch die Lockjagd wird mit Präsentationen von Klaus Weißkirchen bei den Vorträgen im Jagdforum eine wichtige Rolle spielen. Die Jagd & Angeln 2018 freut sich auf Ihren Besuch.

Weidmanns Heil, Petri Heil und
natürlich herzlichen Dank
Ihr/Euer Jagd & Angeln Messe Team

**Dienstag | 23. Oktober**
**14.00 – 18.00 Uhr**
**gemeinsames Kaffeetrinken und danach unterhaltsame Modenschau mit Verkauf**
Volkssolidarität Mitgliedergruppe Beucha, Seerose

**15.00 - 17.00 Uhr**
**Mitgliedertreffen der Volksolidarität Ortsgruppe Brandis West**
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**Mittwoch | 24. Oktober**
**10.00 - 12.00 Uhr**
**Kaffeeplausch (offener Seniorentreff)**
HERBSTFRÜHSTÜCK
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**Donnerstag | 25. Oktober**
**18.00 - 19.00 Uhr**
**Hallo Nachbar**
Die Stadtratsfraktion von SPD/Grünen steht für Fragen und Anregungen zu kommunalpolitischen Themen bereit
BrandisTreff, Markt 13, Brandis

**Samstag | 27. Oktober**
**17.00 Uhr**
**Konzert**
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

## Gottesdienste

**Samstag | 22. September**
**17.30 Uhr**
**Hl. Messe**
Filialkirche „St. Ludwig" Beucha

**Sonntag | 23. September**
**10.30 Uhr**
**Gottesdienst mit Kindergottesdienst**
FeG Brandis, Bahnhofstraße 22
Freien evangelische Gemeinde (FeG) Brandis

**Samstag | 29. September**
**10.00 Uhr**
**Gottesdienst**
Pflegeheim Bergstraße Brandis

**17.30 Uhr**
**Hl. Messe**
Filialkirche „St. Ludwig" Beucha

**Beginn 20.00 Uhr**
**Samstagabend-Gottesdienst-Spezial**
mit Te.Steinlein
FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

**Samstag | 6. Oktober**
**17.30 Uhr**
**Hl. Messe**
Filialkirche „St. Ludwig" Beucha

**19.00 Uhr**
**Taize - Andacht**
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

**Sonntag | 7. Oktober**
**10.00 Uhr**
**Gottesdienst**
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

**17.00 Uhr**
**Rosenkranzandacht**

**Samstag | 13. Oktober**
**16.00 Uhr**
**Hl. Messe mit Goldener Hochzeit**
Filialkirche „St. Ludwig" Beucha

**Sonntag | 14. Oktober**
**8.30 Uhr**
**Gottesdienst**
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Albrechtshain

**10.00 Uhr**
**Gottesdienst**
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

**Beginn 10.30 Uhr**
**Gottesdienst mit Kindergottesdienst**
FeG Brandis, Bahnhofstraße 22

**17.00 Uhr**
**Rosenkranzandacht**

**Sonntag | 21. Oktober**
**8.30 Uhr**
**Gottesdienst**
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Polenz

**10.00 Uhr**
**Gottesdienst**
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Beucha

**Samstag | 27. Oktober**
**10.00 Uhr**
**Gottesdienst**
Pflegeheim Bergstraße

**Sonntag | 28. Oktober**
**10.00 Uhr**
**Gottesdienst**
Ev.-Luth. Kirchgemeinde Brandis

*Termin- u. Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht. Alle Angaben ohne Gewähr.*





# BRANDISER TISCHTENNISSPIELER VOR DEM SAISONSTART

Für den Brandiser Tischtennisclub 1946 beginnt Anfang September die neue Punktspielsaison. Wie im Vorjahr gehen fünf Mannschaften ins Rennen, vier bei den Herren und eine bei den Schülern. Die 1. Herrenmannschaft startet in der 1. Bezirksliga, der höchsten Spielklasse im Bezirk Leipzig. Um die Punkte kämpfen Holger Angelstein, Thomas Hielscher, Herbert Kretzschmar, Michael Angelstein, Sebastian Jüttner und Peter Karol. Die fünf erstgenannten Spieler waren bereits im Vorjahr dabei. Peter Karol ersetzt Maik Hoffmann, der den Verein verlassen hat. Saisonziel der Mannschaft ist ein Platz im Mittelfeld der Tabelle.

Die Zweite spielt als Absteiger aus der Kreisunion in der neuen Saison in der 1. Kreisliga. Von der Vorjahresmannschaft sind Routinier Günther Libowski, Friedrich Schulze und Jörg Karol wieder mit von der Partie. Jens Hammer, im Vorjahr bester Mann der Dritten, vervollständigt das Team. Ein Platz im oberen Drittel müsste drin sein.

Die 3. Herrenmannschaft musste ihren Spitzenmann Jens Hammer an die Zweite abgeben und hat deshalb auf den Verbleib in der 2. Kreisliga verzichtet. Sie tritt mit Bernhard Jüttner, Andreas Schulz, Stefan Müller, Florian Mahr und Routinier Wolfgang Holdt in der Kreisklasse an. Wenn sie immer in Bestbesetzung an die Tische geht, müsste ein Platz im Vorderfeld der Tabelle möglich sein.

Die Vierte spielt ebenfalls in der Kreisklasse. In der Vierermannschaft können Jana Hösel, Neuzugang Thomas Hösel, Silvia Naumann, Daniel Günzel, Steffen Quellmalz und Roland Pauly eingesetzt werden. Gemäß Wettspielordnung kommt es gleich im ersten Spiel zum vereinsinternen Duell gegen die Brandiser Dritte. Das Ergebnis wird mit Spannung erwartet. In der Endauswertung strebt die Vierte einen Mittelplatz an.

Die Schüler spielen wie im Vorjahr in der Kreisliga. Für den Einsatz in der Dreiermannschaft stehen Marcel Ackermann, Paul Schuster, Nick Spalteholz, Lea Wartig, Emil Seifert, Martin Hennig, Bruno Dietze und Nick Altner bereit. Die Erfolgsaussichten sind nur schwer einzuschätzen, da sich die Besetzungen der Mannschaften im Nachwuchsbereich bei vielen Vereinen altersbedingt von Jahr zu Jahr ändern.

Abschließend sei allen Spendern und Sponsoren, ohne deren Zuwendungen der Spielbetrieb für den Brandiser TTC 1946 nicht möglich wäre, nochmals herzlich gedankt.

Dr. Wolfgang Holdt,
Sportwart des Brandiser TTC 1946

# Gemeinsame Ausbildung der Ortsfeuerwehren

Am Freitag, den 10. August fand am Albrechtshainer See eine gemeinsame Ausbildung der Feuerwehren Brandis, Polenz und Beucha mit der Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft (DLRG) Ortsgruppe Naunhof zum Themenkomplex „Wasserrettung" statt. Dazu wurden vier Stationen einge-richtet, an denen sich die Kameraden der Feuerwehr und der DLRG gemeinsam informieren und aktiv beteiligen konnten. An der Station „Erste Hilfe" zeigte Katja Handke an der Puppe die Herz-Lungen-Wiederbelebung, frischte die Kenntnisse der Teilnehmer auf und beantwortete viele weitere Fragen zur Patienten-Erstversorgung. Ebenso kam das Schlauchboot der Feuerwehr Brandis, von der DLRG Naunhof als Rettungsmittel der Kombi-Carrier und von der Feuerwehr Beucha das Spineboard genutzt, zum Einsatz.

Eine weitere Station war die Rettung mit dem Schlauchboot sowie die richtige Patientenaufnahme und -betreuung, was von Philipp (DRSA Gold) und Thomas Handke (DRSA Silber) sehr anschaulich und mit vollem Körpereinsatz vermittelt wurde. Hierzu stellte die Feuerwehr ihr motorisiertes Schlauchboot zur Verfügung. Philipp konnte bei mehrwöchigen Einsätzen an der Ostseeküste und als Rettungsschwimmer im Waldbad Naunhof sehr viele Einsatzerfahrungen sammeln, die er hier gerne mit einbrachte. Am und im Wasser erläuterte Claudia Kösters als DLRG Ausbilder den praktischen Einsatz von Rettungsmitteln wie Gurtretter, Rettungsboje bzw. Rettungsball und informierte ebenso über die Maßnahmen zur Selbstrettung. Wir freuten uns sehr, dass sich hier sogar einige Feuerwehrmänner ins kühle Nass wagten, um diese Rettungsmittel einmal selbst auszuprobieren. Da gab es auch schon mal einen verdienten Applaus. Dabei gab es eine tolle Unterstützung vom DLRG-Anwärter Lukas Raupach (DRSA Silber), der in den Ferien an der Ostseeküste als Praktikant ebenfalls erste Erfahrungen im Einsatz sammeln konnte. Florian Handke (DRSA Bronze), Carina Manewaldt und Constanze Kösters (beide Junior-Retter) standen den Rettern als „Verunfallte" zur Verfügung. Für die Feuerwehr demonstrierten Carsten Menzel und Ralph Kösters die Themen Kommunikation per Sprechfunk sowie Eigenschutz und Eigensicherung. In diesem Punkt wurden verschiedene Arten von Rettungswesten, deren Vor- und Nachteile dargestellt sowie Möglichkeiten bespro-chen, wie man auch unter widrigen Bedingungen Hilfe leisten kann, ohne selbst zum Notfall zu werden. Zudem wurden die Inhalte der Unfallverhütungsvorschriften behandelt. Zum Abschluss kam noch die Drehleiter der FFW Brandis zum Einsatz. Mit ihr wurde geprobt, in-wieweit man diese auch vom Ufer aus zur Suche und Rettung mit einsetzen kann.

Claudia und Ralph Kösters

Gemeinsam mit der DLRG wurden die Ortswehren zum Thema Wasserrettung ausgebildet.

**nächste Dienste der Ortsfeuerwehr Brandis**

| | |
|---|---|
| 14.09. | Vorbereitung Sachsenpokal ab 15.00 Uhr |
| 15.09. | 28. Sachsenpokal (Sportplatz Jahnhöhe) |
| 21.09. | Grundlagen Brandbekämpfung |
| 26.09. | Technische Ausbildung ab 19.30 Uhr |
| 28.09. | Grundlagen Brandbekämpfung |
| 05.10. | Grundlagen technische Hilfeleistung |
| 12.10. | Übung Einsatz Gruppe |
| 19.10. | Operativ taktisches Studium |

Dienstbeginn jeweils 20 Uhr im Feuerwehrgerätehaus. Interessierte Bürger sind herzlich eingeladen. Ansprechpartner Feuerwehr: Stadtverwaltung Christian Rückert (Tel.: 655-51 oder 0172 3687803)

# AKTUELLES VON DER ORTSFEUERWEHR BRANDIS

Am ersten Tag im August hatten wir zahlreichen Besuch. Über 50 Ferienhortkinder der Grundschu-le besuchten mit drei Erzieherinnen unser Feuerwehrgerätehaus. An vier Stationen konnten sie unsere Feuerwehr hautnah erleben. Unsere Jugendfeuerwehrwartin hatte eine Station mit Spie-len vorbereitet, wobei das Zielspritzen mit Wasser bei heißen Temperaturen auch gern zur eige-nen Abkühlung genutzt wurde. Eine zweite Station vermittelte Wissen in der Ersten Hilfe und Grundlagen der Brandbekämpfung. Bei einer weiteren Station wurde die Technik auf unserem Hilfeleistungslöschgruppenfahrzeug HLF 20 gezeigt. Wer wollte, konnte auch versuchen gegen die 40 Tonnen Kraft unserer Hebekissen anzukommen. An der letzten Station konnten die Kinder mit einem Feuerwehrfahrzeug mitfahren und ein kleines Andenken an diesen Tag basteln. Es war eine sehr gelungene Veranstaltung, so dass sich die Kinder ganz herzlich bei uns mit einem kleinen Ge-schenk bedankten.

Mittlerweile sind wir in diesem Jahr bereits bei 138 Einsätzen angekommen. Das MDR-Fernsehen strahlte letzten Monat eine „Fakt ist"-Sendung unter dem Motto: „Feuerwehr am Limit" aus. Das Motto und auch der Inhalt der Sendung spiegelt sehr gut unsere derzeitige „Stimmungslage" wider. Wir sind im Durchschnitt vier Mal pro Woche im Einsatz (und dies zum Teil zu „unmöglichen" Zeiten), dazu kommt noch mindestens ein Ausbildungsdienst. Dies überschreitet deutlich das „normale Maß", was in unserer Freizeit problemlos machbar ist. Sie müssen jedoch keine Angst um ihre Sicherheit haben. Wir tun unseren Feuerwehrdienst immer noch sehr gern und zuverlässig.

Am 1. August mussten wir in den Abendstunden einen Jugendlichen, der beim Baden in einem Ammelshainer Steinbruch auf einen Felsvorsprung landete, mit unserem Schlauchboot retten. Drei Tage darauf brannte nach 23.00 Uhr in der Brandiser Nordstraße ein Holzlager und es konnte schnell durch uns gelöscht werden. Am 8. August gegen 2.30 Uhr galt es eine brennende Müllton-ne auf dem Markt zu löschen. Am nächsten Tag rückten wir in die Bahnhofstraße zu einer gespal-tenen Baumkrone aus. Zwei Tage darauf mussten wir bei einem Verkehrsunfall auf der Kleinstein-berger Straße die Unfallstelle absichern und auslaufende Betriebsstoffe aufnehmen. Am 11. Au-gust alarmierte uns die Polizei kurz nach Mitternacht zu einem Wasserrohrbruch an der Grundschule. Zwei Tage darauf rückten wir zum Heckenbrand nach Erdmannshain aus. Am darauffolgen-den Tag gab es wieder einmal eine Fehlalarmierung in der Waldsteinberger Asylunterkunft. Einen kleinen Waldbrand galt es am 14. August am Kohlenberg zu löschen. Am 21. August rückten wir zu einer Stellprobe mit unserer Drehleiter nach Borsdorf aus. Der letzte Einsatz in vergangenen Mo-nat führte zu einer gemeldeten Ölspur in den Eschenweg.

Die Hortkinder hatten beim Wasserspritzen viel Spaß.

## Sommerfilmabend des Kulturhaus Beucha e.V.

Der Kulturhaus Beucha e.V. veranstaltete am 24. August den zweiten Sommerfilmabend in diesem Jahr. Er fand wieder im Hof des ehemaligen Kulturhauses Beucha statt und war trotz des nicht so angenehmen Wetters ein guter Erfolg.

Rund 50 Zuschauer sahen die französische Filmkomödie „Ein Dorf sieht schwarz" von Regisseur Julien Rambaldis. Bissig, herzlich und ehrlich zugleich handelt der Streifen von Vorurteilen und wie sie durch Nähe überwunden werden können. Als Ausgangspunkt nutzt der Film die wahre Geschichte des kongolesischen Arztes Zantako, der eine Stelle als Landarzt in der Picardie annimmt. Picardie ist eine ehemalige Provinz im Norden Frankreichs, ca. eine Autostunde von Paris entfernt. Umgeben von Kuhweiden und matschigen Feldern entwickelt die Provinz einen rauen Charme, dem auch Zantako schnell verfällt. Als Arzt weiß er auch, dass Lachen immer noch die beste Medizin gegen Vorurteile ist.

Im Vorprogramm sahen wir drei Stummfilme. „The Glue" von Alice Guy Blache, „Diagonal Symphony 1921" von Viking Eggeling und den Film „Factory Work" von und mit Charly Chaplin. Die musikalische Begleitung erfolgte durch Erwin Stache (elektronische Orgel), Diana Mörke und Sebastian Fried (Gesang). Zu bemerken ist, dass Erwin Stache den Film „Diagonal Symphony 1921" passend auf seinem Selbstgebauten Instrument „Anfassobjekt: 34,7 Kilo Ohm", musikalisch, oder besser gesagt „elektronisch" begleitete. Für das leibliche Wohl wurde dieses Mal von der „Gaststätte Krone" gesorgt. Die Steaks und Roster waren sehr lecker. Das Wetter meinte es nicht so gut mit der Veranstaltung. Das Vorbereitungsteam der Kulturgruppe war mit dem Technikaufbau fertig, da fing es leicht zu regnen an. Es sollte mit kurzen Unterbrechungen bis zum Filmende weiter regnen. Die Zuschauer ließen sich aber deshalb den Abend nicht verderben und harrten bis zum Schluss aus. Vielen Dank.

Allen Beteiligten, die an der Vorbereitung und Durchführung des Filmabends mitgewirkt haben sei auf diesem Weg auch noch einmal recht herzlich gedankt.

Wolfgang Fichte

### Heimatverein Beucha e.V. informiert

Am Freitag, dem 05. Oktober 2018 findet um 18.30 Uhr im Speisesaal der Grundschule Beucha unser nächster Bild- und Tonvortrag statt. Herr Lutz Heydick vom SAX-Verlag wird uns sein Buch vorstellen: „Mulde abwärts – vom Rochlitzer Berg zur Mündung". „Unsere" Mulde gehört zu den schnellsten Flüssen Europas. Sie ist durch begleitende Rad- und Wanderwege auch für einheimische Rad- und Wanderfreunde gut zu erkunden.

B. Süptitz

**Nachtrag:** In Auswertung unseres gemeinsamen Festes mit der Freiwilligen Feuerwehr Beucha vom 8.-10.06.2018 möchten wir uns noch bei folgenden Spendern herzlich bedanken: Blumengeschäft „Kleeblatt" Parthenaue, Rainer Lehmann Siedlung Süd II, Fa. Heinz Kolar, Beuchaer Bau GmbH, ALDI Beucha, Fa. RFF Rohr-Flansch-Fitting, Dr. Behrendt Waldsteinberg, Süßmosterei Höritzsch, Sax-Verlag und Sparkasse Muldental Grimma.

Heimatverein Beucha e.V.





# NEUES PROJEKT IN DER MUSIKARCHE

## Tastenzauber für Jedermann

Andreas Häring (70), derzeit Bundesfreiwilligendienstler beim Musikverein Brandis, ist überzeugt, dass man mit der elektronischen Orgel ein ganzes Orchester aufspielen lassen kann und dass diese Art von Hausmusik der Seele und dem Geist guttut. Er wird dieses Projekt leiten und ist jetzt im Gespräch mit Hans Ross, dem Vorsitzenden der Musikarche.

*Hans Ross: Wer ist die Zielgruppe?*
*Andreas Häring:* Grundsätzlich alle, die Spaß an selbstgemachter, experimenteller Musik haben. Für ältere Menschen kann es eine musikalische Wiederentdeckung mit vollkommen neuen Möglichkeiten sein.

*Kann man das lernen, bzw. welche Voraussetzungen sind notwendig?*
Ja natürlich. Wenn ein Tasteninstrument in der Jugend einmal gelernt wurde, ist der Einstieg unproblematisch. Beim Neueinsteiger wären Notenkenntnisse und melodisches Empfinden nicht schlecht. Wer gerne singt oder gesungen hat, findet sich schneller mit der Melodieführung zurecht und kann Harmonien besser einordnen.

*Eine Empfehlung auch für Kinder?*
Zur Freude und Spaß ja, aber die klassische Ausbildung ist nicht zu ersetzen.

*Sie spielen mit Begeisterung elektronische Orgel. Wie sind Sie zu diesem Hobby gekommen und warum ist es gerade die doch etwas aus der Mode gekommene E- Orgel?*
Von Kindheit an habe ich verschiedene Instrumente erlernt und in Gruppen, Bands und Orchestern gespielt. Die Elektronische Orgel gehörte in meiner Jugend in jede moderne Tanzkapelle. In Leipzig gab es im Kino Capitol noch die legendäre Hammondorgel, welche vor dem Hauptfilm von Hasso Veit gespielt wurde. Seit dieser Zeit bin ich immer noch von diesem Instrument fasziniert. Heute sind die Auswahl und Spielmöglichkeiten dazu fast grenzenlos.

*Nochmal, rein technisch, warum gerade die E- Orgel?*
Das Instrument hat mehrere Spielebenen. Auf der oberen Klaviatur werden mit der rechten Hand die Melodieinstrumente gespielt, auf der unteren mit der linken Hand die Akkorde. Es besteht die Möglichkeit, eine Spielhilfe zur Begleitung zu nutzen, hier wird auch der Rhythmus und Bass gesteuert. Dieses Manual ist teilbar, dadurch kann sofort mit der rechten Hand ein anderes Soloinstrument angesteuert werden. Den Fußbass zu bedienen ist eine zusätzliche Herausforderung. Man kann also mit Händen und Füßen Musik machen.

*Warum kein Keyboard, kann das nicht auch alles?*
Wenn schon eins vorhanden ist, sollte man unbedingt weiter daran arbeiten, sich aber trotzdem mit der Orgel befassen. Beim Keyboard ist nur eine Spielebene vorhanden, die ist natürlich teilbar, es muss aber viel mehr programmiert werden. Durch mehrere Manuale auf der Orgel kann man schneller auf andere Klangrichtungen zugreifen.

Hans Ross (l.) und Andreas Häring in der Musikarche.

*Wie stellen Sie sich die Zusammenarbeit mit Interessierten in einem Club vor?*
Wir haben zwei bis drei E-Orgeln und mehrere Keyboards zum Probieren bereitgestellt, auch mit Kopfhörern. Ich kann an den Instrumenten die vielfältigen Möglichkeiten erläutern und den Aufbau einer speziellen Akkordbegleitung an Hand von Spielliteratur am Instrument vorführen. Die Instrumente können ausgeliehen oder eigene mitgebracht werden. Ebenso kann ein reger Austausch zwischen Hobbymusiker, Hausmusikanten und Neueinsteigern erfolgen. Fachliteratur kann getauscht werden, auch gemeinsames Musizieren wäre möglich. Es soll kein regulärer Unterricht sein, sondern spielerisches miteinander musizieren und voneinander mit Freude lernen.

*Wann soll es losgehen?*
Erstmals am Freitag, dem 5. Oktober 2018 und dann jeweils freitags von 10 bis 13 Uhr in der Musikarche.

## Historisches zur Braunkohle

Am Sonntag, dem 2. September stellte Herr Dr. Horst Galle sein jüngst im Sax-Verlag erschienenes Buch „Historischer Braunkohlenbergbau entlang der Mulde um Colditz, Grimma und Wurzen" im Kreismuseum Grimma vor.

Bevor die Tagebaue des Leipzig-Bornaer Reviers die Braunkohle im industriellen Großbetrieb des vorigen Jahrhunderts zu fördern vermochten, waren es die Kleinvorkommen an der Mulde zwischen Colditz und Wurzen, die bis um 1900 an der Spitze der Kohleförderung in unserem Raum standen. In einem Dutzend voneinander getrennter Becken wurde das „braune Gold" im höchst aufwendigen Bergbau unzähliger Gruben gewonnen, die im Buch von Horst Galle erstmals einen geschlossenen Überblick erfahren. Lage in den Ortsfluren, Betriebsdauer, Besitzverhältnisse, Fördermengen und Personal der einzelnen Gruben werden nach archivalischer Überlieferung ebenso erfasst wie Grubenunglücke und sonstige Betriebsereignisse. Alle ermittelbaren Namen wurden notiert, ob Grubeneigner, Steiger oder verunglückte Bergleute, was für die Nachfahren sicher noch viel Interessantes für die eigene Familiengeschichte bietet. Interessant sind die Forschungsergebnisse sicher auch für viele Heimatfreunde sowie Ortschronisten in vielen einst davon betroffenen Dörfern, deren geschichtliche Überlieferung hiermit bereichert wird. Die Darstellung reicht vom ersten Nachweis geförderter Braunkohle in der Senke zu Commichau 1697 bis zur „Nothilfegrube" auf den Polenzer Dammwiesen nach dem Leipziger Katastrophenwinter 1946/47. Allein in Brandis gab es 10 Braunkohlegruben - einige von ihnen stammen aus der Mitte des 19. Jahrhunderts und sind im Laufe der Jahrzehnte in Vergessenheit geraten.

Das Kreismuseum sucht noch alte Fotos bzw. Zeichnungen oder sonstige Unterlagen, die mit dem Braunkohlenbergbau im Muldental in Zusammenhang stehen. Bitte melden Sie sich unter der Telefonnummer: 03437/911132!

# „BRANDISER DACHSE“

## schmücken sich mit Siegeslorbeer

**Rugby-Team des SV Stahl gewinnt den Titel in der Mitteldeutschen 7er-Meisterschaft**

Das einstmals zarte Pflänzchen Rugby ist in Brandis in den vergangenen Jahren zu einem stattlichen Baum herangewachsen: Bei ihrer elften Teilnahme an der Mitteldeutschen 7er-Meisterschaft haben die „Brandiser Dachse“ ihr Ziel erreicht und sich in der abgelaufenen Saison mit dem Siegeslorbeer des Mitteldeutschen Meisters schmücken können. Musste sich das beim SV Stahl Brandis beheimatete Rugby-Männerteam in der Saison zuvor noch den Coepenick Captains geschlagen geben, konnte es beim erneuten Anlauf die Tower Rugby Chemnitz und die RV Leipzig Scorpions auf die Plätze verweisen. „Auch schon der Vize-Meistertitel war angesichts des Potenzials in der damals noch sehr jungen Mannschaft ein großer Erfolg“, blickt Trainer Danny Gallert zurück. Er sollte mit seiner Ankündigung, in der neuen Serie mit seinem Team um den Titel mitreden zu wollen, recht behalten. Mit der Übernahme der Tabellenführung in der Hinrunde wurden die Dachse in der Rückrunde zum Gejagten. Nach einem Sieg im ersten Rückrunden-Turnier verlor das Gallert-Team zwar etwas den Faden, konnte aber die Tabellenführung bis zum Schluss nicht zuletzt deshalb erfolgreich verteidigen, weil die Hauptverfolger aus Leipzig und Chemnitz in den Turnieren der Rückrunde teilweise wertvolle Punkte gegen vermeintlich schwächere Gegner liegen ließen. „Wir sind mit einem Durchschnittsalter von 23 Jahren die jüngste Mannschaft, welche die Meisterschaft bisher in dieser Liga gewonnen hat“, zeigt sich Trainer Gallert mit der Saisonleistung zufrieden. Und verweist auf

Ziel erreicht: Die „Brandiser Dachse“ haben den Meistertitel in der Mitteldeutschen 7er-Meisterschaft eingespielt.

die jungen Talente wie etwa Felix Byczkowski und Robert Falke, die beide durch das Ganztagsschul-Angebot der Oberschule Brandis zu Rugbyspielern wurden. Gleiches gelte auch für die „älteren“ Spieler wie Kapitän Martin Wittig sowie Olly Neundorf, die laut Coach Gallert mit ihrer konsequenten und körperbetonten Spielweise im Saisonverlauf in kritischen Spielsituationen der Mannschaft Rückenhalt gegeben hätten. Fast folgerichtig ist man beim Erstbundesligisten Rugby Club Leipzig auf das sportliche Treiben im westlichen Muldental aufmerksam geworden. Mit dem Ergebnis, dass die beiden „Brandiser Dachse“ Felix Byczkowski und Martin Wittig in der neuen Saison die Reihen der Leipziger verstärken, darüber hinaus aber auch weiterhin - sofern es keine Spiel- respektive Turnierüberschneidung gibt - für Brandis im Ligabetrieb der Mitteldeutschen 7er Meisterschaft im Einsatz sein werden, die für die „Brandiser Dachse“ Ende September mit dem ersten Turniertag der 7er-Serie Mitteldeutschland beim Erzrivalen Scorpions Leipzig starten wird. Als „Gegenleistung“ für die Brandiser Hilfestellung in Leipzig wird der messestädtische Rugby-Verein die „Dachse“ mit zwei Nachwuchsspielern unterstützen, darüber hinaus wird ein beim RCL tätiger australischer Trainer aller 14 Tage das Brandiser Nachwuchs-Training der Ganztagsschüler sowie das Männertraining unterstützen. „Trainer Danny Gallert verspricht sich davon einen Motivationssprung in seiner noch sehr jungen Männer-Mannschaft, denn immerhin ist Rugby in Australien Nationalsport, und das Land bestimmt seit Jahrzehnten des Weltrugby mit“, berichtet der Rugby-Verantwortliche an der Brandiser Oberschule, Jürgen Weber. Neben dem Liga-Betrieb gilt laut Weber das Hauptaugenmerk der Brandiser Rugby-Verantwortlichen um Trainer Gallert und Kapitän Wittig dem GTA-Training in der Grund- und Oberschule, um möglichst viele Kinder und deren Eltern für diesen anspruchsvollen und körperbetonten Sport zu begeistern. „Rugby soll in Brandis ein fester Bestandteil des gesellschaftlichen Lebens werden und somit den derzeitigen Nischenplatz verlassen“, zeigt sich Weber optimistisch. Ziel des GTA-Angebotes sei es aber nicht in erster Linie, den Kindern und Jugendlichen erfolgreiches Rugby anzutrainieren, sondern ihnen den Sport vielmehr spielerisch nahe zu bringe, um auf diesem Weg ihre körperliche und geistige Entwicklung positiv zu beeinflussen. „Diese Herangehensweise unseres erfahrenen Trainer-Teams hat letztendlich seinen positiven Niederschlag im Erringen des Meistertitels gefunden.“

Roger Dietze

# SORGERECHT – WIE KANN ICH MEIN KIND FÜR DEN TODESFALL ABSICHERN?

Schlimmeres, als einen Elternteil oder beide Eltern zu verlieren, kann einem Kind kaum passieren. Ein Verlust bringt für die Kinder nicht nur Trauer mit sich, sondern meistens auch unklare rechtliche Verhältnisse. Oft ist fraglich, wer dann die Vormundschaft und das Sorgerecht für die Kinder übernimmt. Eltern und gerade alleinerziehende Elternteile sollten daher den Ernstfall absichern.

**1. Fall: Gemeinsames Sorgerecht und Tod eines Elternteils**

Stirbt ein Elternteil, der mit dem anderen Elternteil – unabhängig ob verheiratet, getrennt, geschieden oder ohne Trauschein zusammenlebend – die gemeinsame elterliche Sorge für ein Kind hat, ist die rechtliche Situation geklärt. In diesem Fall bleibt das Sorgerecht beim anderen Elternteil, wenn das Sorgerecht gemeinsam ausgeübt wurde.

**2. Fall: Alleiniges Sorgerecht**

Stirbt der allein sorgeberechtigte Elternteil, geht das Sorgerecht nicht automatisch auf den Lebensgefährten/die Lebensgefährtin oder den Stiefvater/die Stiefmutter über; auch nicht auf den Vater des Kindes.

**3. Fall: Gemeinsames Sorgerecht und Tod beider Elternteile**

Beim Tod beider Elternteile geht das Sorgerecht ebenfalls nicht automatisch auf Verwandte oder die Paten über.

Für die Fälle 2 und 3 empfiehlt sich zu Lebzeiten eine Sorgerechtsverfügung zu erlassen. Sorgerechtsverfügungen sind besondere Formen von Testamenten, in den die Eltern oder der alleinerziehende Elternteil festlegen, wer die Vormundschaft im Todesfall übernehmen soll.

Man kann einen Vormund aus der Familie oder dem Freundeskreis benennen; auch ist es möglich, verschiedene Personen für z. B. die Personensorge und die Vermögenssorge zu benennen. Die Personen müssen volljährig und für die Vormundschaft geeignet sein sowie diese bis zur Volljährigkeit des Kindes ausüben können. In der Sorgerechtsverfügung können auch bestimmte Personen (mit Begründung) ausgeschlossen werden.

Rechtsanwältin Sylvia Weiße

Die Formvorschriften entsprechen denen des Testaments (eigenhändig geschrieben und unterschrieben), auch sollte die Sorgerechtsverfügung entweder vom in Frage kommenden Vormund aufbewahrt oder diese beim Nachlassgericht hinterlegt werden.

Trotzdem prüft das Familiengericht ebenso beim Vorliegen einer Sorgerechtsverfügung, ob diese dem Kindeswohl entspricht. Mit dieser kann man gleichwohl gerichtliche Entscheidungen beeinflussen, besonders, wenn die Verfügung gut und nachvollziehbar begründet ist.

Rechtsanwältin Sylvia Weiße

Anmerkung:
Das auf dieser Seite behandelte redaktionelle Thema stellt keine rechtlich verbindliche Beratung dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwälten, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.

Dirk Dylong
Rechtsanwalt und Fachanwalt für Familienrecht

**Tätigkeitsschwerpunkte**
- Ehescheidungsrecht
- Arbeitsrecht
- Erbrecht

**Interessenschwerpunkte**
- Grundstücksrecht
- Straf- und Bußgeldsachen

Braustraße 32 | Fon 034292 77691 | Fax 034292 77692
04821 Brandis | E-Mail RA-Dylong@gmx.net

SYLVIAWEIßE
RECHTSANWALTSKANZLEI

- Arbeitsrecht
- Familienrecht
- Erbrecht

August-Bebel-Straße 12 ▪ 04824 Beucha ▪ ☎ 03 42 92 / 63 46 36
info@kanzlei-weisse.de ▪ www.kanzlei-weisse.de

-Anzeige-

# „MASSGESCHNEIDERT" FÜR IHRE OHREN

## Lust zum Testen?

Die maßgefertigten Phonak Virto™ B-Titanium sind weltweit die ersten Hörgeräte mit biometrischer Kalibrierung. Sie berücksichtigen die individuelle Anatomie Ihrer Ohren und Ihre ganz persönlichen Bedürfnisse beim Hören und Verstehen.

Anhand von über 1.600 erkannten biometrischen Datenpunkten werden die Einstellungen der einzigartigen Kalibrierung für jedes Virto™ B-Titanium berechnet. Die Hörgeräte können auf diese Weise zuverlässiger die Geräuschquelle identifizieren und somit Ihre Hörleistung verbessern. Es bedarf vieler Arbeitsschritte mit modernsten Materialien und Technologien, bis ein Virto™ B-Titanium im Ohr für Hörgenuss sorgen kann. Begonnen wird mit dem Feststellen des Hörbedarfs, gefolgt von der Abformung des Gehörganges und der darauf folgenden Digitalisierung der Abformung mit unseren 3D-Scannern.

Das Design der individuellen Virto™-Hülle übernehmen Spezialisten, mit dem Blick und der Vorstellungskraft, die minimalste Baugröße zu generieren. Anschließend wird das im Computer virtuell gestaltete Model an eine Art 3D-Drucker gesendet. Im Laser-Sinterverfahren wird Titanpulver zur Virto™-Hülle per Laserstrahl verschmolzen. Die fertige Hülle wird von Technikern mit der Elektronik bestückt und auf die technischen Eigenschaften überprüft. Dann erfolgt die Anpassung durch unserem Akustiker. Jetzt ist die Maßanfertigung fertig.

Das neue Virto™ B-Titanium ist seit August in zwei zusätzlichen Faceplate-Farben und mit neuen Belüftungsoptionen verfügbar.

Wir von Helfer Hörsysteme erwarten, dass eine kostenlose Erprobung der Virto™ B-Titanium nach dem Aktionszeitraum, aufgrund der komplexen Fertigungsverfahren und den erheblichen Materialkosten, vom Hersteller nicht mehr angeboten wird.

Wenn Sie also schon immer einmal den Gedanken hatten, ob das „Nuscheln" des Partners, die unwirkliche Stille im Garten, der laute Fernseher, das laute Radio oder das schlechte Verstehen in größeren Gruppen, vielleicht doch ein wenig (mehr) an Ihren Ohren liegt, dann könnte der Zeitpunkt zum Testen unseres Virto™ B-Titanium nicht besser sein. Jetzt ausprobieren!

Helfer Hörsysteme/Phonak

# „GESUND BEGINNT IM MUND"

## Zum Tag der Zahngesundheit am 25. September 2018

Am 25. September findet in Deutschland der Tag der Zahngesundheit statt – aus diesem Anlass beleuchten wir in unserem aktuellen Fokusthema auf medicalpress die neuesten Methoden zur Zahnpflege und geben Tipps, wie Sie den Zahnschmelz schützen können.

**Moderne Zahnpflege für zu Hause – ganz individuell**

Noch nie gab es eine derart große Auswahl an Zahnpflege-Produkten für den Hausbedarf. Und das ist auch gut so, denn eine individuell angepasste und regelmäßige Zahnpflege dient der Gesundheit des ganzen Körpers: Eine Studie der Universität Barcelona zeigt zum Beispiel, dass Zähneputzen das Risiko verringert, an einer bakteriellen Lungenentzündung zu erkranken. Besiedeln diese Bakterien den Mundraum, können sich die Krankheitserreger schneller in Richtung der Atemwege ausbreiten.

**Den Zahnschmelz schützen**

Das Wort Zahnschmelz klingt nach einer weichen Substanz, doch in der Tat ist der Zahnschmelz die härteste Substanz des Körpers. Das schützt ihn jedoch leider nicht vor Säuren in Lebensmitteln oder Getränken: Diese können den Schmelz erweichen und seinen Abbau begünstigen, was zu schmerzempfindlichen Zähnen führt. Vor allem Fruchtsäfte oder Limonade können dem Zahnschmelz Mineralien entziehen. Aus diesem Grund soll man die Zähne nicht gleich nach dem Verzehr säurehaltiger Speisen oder Getränke putzen, sondern etwa 30 bis 60 Minuten abwarten.

Schützend für den Schmelz sind weiche Zahnbürsten sowie spezielle Zahnpflege-Produkte zur Zahnschmelz-Stärkung. Auch eine zahnfreundliche, also mineralstoffreiche und säurearme Ernährung sowie eine gute Speichelproduktion helfen, den Zahnschmelz zu schützen. Unser Speichel enthält Mineralien, die den Zahnschmelz stärken und aufbauen können und gleichzeitig die Säuren im Mund neutralisieren. Wer tagsüber keine Zeit zum Zähneputzen hat, kann seinem Schmelz also mit einem Zahnpflege-Kaugummi zwischendurch etwas Gutes tun.

**Was Bürsten, Pasten & Co. heute alles können**

Inzwischen gibt es intelligente Zahnbürsten mit Positionserkennungs-Technologie, die helfen sollen, keinen Bereich beim Zähneputzen zu vergessen. Zahnpasta gibt es heute ganz individuell zu kaufen: nicht nur in verschiedenen „Geschmacksrichtungen", sondern auch – je nach Bedarf – für Raucher oder mit Zusatzstoffen, die Schmelz wieder aufbauen, bei Paradontose helfen oder einen Erosionsschutz bieten.

Putzen alleine reicht meistens nicht: Mundspülung und Interdentalpflege sind sinnvolle Ergänzungen der täglichen Zahnpflege. Es gibt zwei Arten von Mundspüllösungen: Die kosmetischen Mundwässer aus dem Drogeriemarkt eignen sich zur Kariesprophylaxe, Zahnfleischpflege, Paradontitisvorbeugung oder gegen Mundgeruch. Medizinische Mundspülungen sind apothekenpflichtig und reduzieren schädliche Bakterien im Mundraum, zum Beispiel bei Zahnfleischproblemen oder nach Operationen. Während kosmetische Mundspüllösungen für den täglichen Gebrauch entwickelt werden, dürfen medizinische Mundwässer nur für einen kurzen Zeitraum verwendet werden. Doch auch eine Mundspülung reicht nicht aus, um alle Zahnzwischenräume bakterienfrei zu bekommen. Hier sollten Zahnseide und Interdentalbürstchen zum Einsatz kommen.

**Zahnzwischenräume nicht vergessen**

Mit einer Zahnbürste sind die Interdentalräume meistens nicht gut erreichbar. Doch diese machen 30 % der Zahnoberflächen aus und gerade hier finden sich dort oft hartnäckige Speisereste und bakterielle Zahnbeläge (Plaque). Nicht nur Mundgeruch kann die Folge dessen sein, sondern auch ein erhöhtes Risiko für Zahnfleischerkrankungen und Karies. Daher raten Zahnärzte neben einer halbjährlichen professionellen Zahnreinigung auch dazu, jeden zweiten Tag die Zahnzwischenräume intensiv zu reinigen. Dafür kann man ganz klassisch Zahnseide verwenden, oder je nach Vorliebe zu Interdentalbürsten, -Sticks oder -Picks, zu Mundduschen und Zahnhölzchen greifen.

medicalpress

# HERBSTZEIT IST WECHSELZEIT

Der Herbst zeigt sich oft von seiner launischen Seite. Gestern noch strahlte die Sonne, nur einen Tag später ist es windig, nasskalt und neblig. Die Kombination aus Feuchtigkeit und Laub auf den Straßen kann schon zu mancher Rutschpartie führen. Kluge Autofahrer sorgen daher vor und bereiten ihr Fahrzeug frühzeitig auf die kalte Jahreszeit vor. Mit dem Aufziehen der Winterreifen etwa sollte man nicht warten, bis der erste Schnee fällt – ganz im Gegenteil. Auch ohne Frost, bereits bei Außentemperaturen von sieben Grad und weniger, sind Winterreifen mit ihrer Extraportion Grip im Vorteil. Die Faustregel, Winterreifen „von O bis O", also von Oktober bis etwa Ostern zu benutzen, hat immer noch ihre Berechtigung.

**Verschärfte Winterreifenpflicht in Kraft**

Mit speziellen Gummimischungen und ihrem eigens für die kalte Jahreszeit entwickelten Profil bringen Winterreifen auf rutschigen, verschneiten oder vereisten Fahrbahnen ein entscheidendes Plus an Sicherheit - und sind zudem gesetzlich vorgeschrieben. Denn in Deutschland gilt seit einigen Jahren eine sogenannte situative Winterreifenpflicht. „Das bedeutet, dass der Fahrer dafür verantwortlich ist, dass die Reifen stets zur aktuellen Witterung passen", erklärt Thierry Delesalle von ReifenDirekt.de. Wer bei winterlichen Straßenverhältnissen noch mit Sommerreifen erwischt wird, muss mit einem Bußgeld von 60 Euro und einem Punkt in Flensburg rechnen. Seit 2018 ist zudem eine verschärfte Regelung in Kraft: Neben dem Fahrer wird nun in jedem Fall auch der Halter des Fahrzeugs bestraft, auch wenn er gar nicht am Steuer sitzt.

Fortsetzung folgt
djd


HEINZ KOLAR
STARKE LEISTUNG – STARKER PARTNER.
kg AUTOG LAS Klare Sicht. Klare Sache.
Meisterheft auto reparatur
EUROGARANT

Wir kurieren jedes Blechleiden – unsere Erste Hilfe auf einen Blick:
- Karosserie- u. Lackinstandsetzung
- FairRepair bei Kleinschäden
- Glasschadenreparatur
- Autopflege
- Frühjahrs- und Wintercheck
- Ersatzwagen oder Hol- u. Bring-Service

www.autoexperten-kolar.de
August-Bebel-Straße 21 · Beucha Tel. 034292 / 73039
Dorfstraße 62a · Beucha Tel. 034292 / 73578
DIE KAROSSERIE- UND LACKEXPERTEN IDENTICA

Wechsel leicht gemacht! Tauschen Sie Ihren Alten gegen einen top gepflegten Jahres- oder Dienstwagen inkl. Wechselbonus.

**z.B. Golf Sportsvan** 1.2 l TSI 81 kW (110 PS), EZ 06/17, 6.838 km, Navi, Rück- und Frontkamera, Climatronic, Parkpilot, Sitzheizung, Standheizung u.v.m.
UVP des Herstellers¹ ~~28.614,- €~~
Aktionspreis² 19.644,- €
oder monatlich³ 149,- €

**z.B. Golf VII** 1.0 l TSI Comfortline BMT 81 kW (110 PS), EZ 02/17, 2.509 km, Navi, Climatronic, Parkpilot, Sitzheizung, Standheizung u.v.m.
UVP des Herstellers¹ ~~26.585,- €~~
Aktionspreis² 19.777,- €
oder monatlich⁴ 199,- €

**z.B. Golf VII GTI** 2.0 l TSI AHK 169 kW (230 PS), EZ 09/17, 21.013 km, Navi, Parkpilot, AHZV, Sitzheizung, LED-Scheinwerfer, Standheizung u.v.m.
UVP des Herstellers¹ ~~41.778,- €~~
Aktionspreis² 30.967,- €
oder monatlich⁵ 244,- €

**z.B. Touareg** 3.0 l V6 TDI BMT 193 kW (262 PS), EZ 06/17, 17.575 km, Navi, Area View, Sitzheizung, Rück- und Frontkamera, Panorama-Dach u.v.m.
UVP des Herstellers¹ ~~102.596,- €~~
Aktionspreis² 57.443,- €
oder monatlich⁶ 499,- €

1) Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers am Tag der Erstzulassung. 2) Gültig bei Inzahlungnahme Ihres Gebrauchten (ausgenommen Audi, Skoda, Porsche, Seat) mit mindestens 4 Monaten Zulassungsdauer auf Ihren Namen. Gültig bis 30.09.2018. 3) Anzahlung: 3.955,73 €; Nettodarlehnsbetrag: 15.688,27 €; Darlehnssumme: 17.211,27 €; Laufzeit: 48 Monate; Sollzins gebunden p.a.: 2,95%; Effektiver Jahreszins: 2,99%; Schlussrate: 10.069,27 €. 4) Anzahlung: 3.185,23 €; Nettodarlehnsbetrag: 16.591,77 €; Darlehnssumme: 18.093,76 €; Laufzeit: 48 Monate; Sollzins gebunden p.a.: 2,95%; Effektiver Jahreszins: 2,99%; Schlussrate: 8.541,76 €. 5) Anzahlung: 5.859,08 €; Nettodarlehnsbetrag: 25.107,92 €; Darlehnssumme: 27.545,43 €; Laufzeit: 48 Monate; Sollzins gebunden p.a.: 2,95%; Effektiver Jahreszins: 2,99%; Schlussrate: 15.833,43 €. 6) Anzahlung: 9.992,11 €; Nettodarlehnsbetrag: 47.450,89 €; Darlehnssumme: 51.948,40 €; Laufzeit: 48 Monate; Sollzins gebunden p.a.: 2,95%; Effektiver Jahreszins: 2,99%; Schlussrate: 27.996,40 €. Finanzierungsangebote der Volkswagen Bank GmbH Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vertreter tätig sind. Abbildung zeigt Sonderausstattung. Irrtum, Änderungen und Zwischenverkauf vorbehalten.

autohaus graupner
Auto ist Vertrauenssache.
Weitere attraktive Angebote jetzt bei uns!
Volkswagen Audi Service SEAT Nutzfahrzeuge
Autohaus Graupner GmbH Gewerbeallee 2 04821 Brandis
+49 34292 6500 www.autohaus-graupner.de post@autohaus-graupner.de






# DIE GEHEN IMMER – SCHUHSCHRANK BASICS

Auf dem Boden der Tatsachen braucht man vor allem eins: gutes Schuhwerk. Dass da ein bis fünf Paare nicht ausreichend sind, erklärt sich von selbst. Doch welche Schuhe muss man einfach im Schrank haben? Ohne welches Paar geht gar nichts? Welches sind die Must-haves und welche die Gelegenheitstreter mit Liebe zum Detail? Denn wer nicht unbedingt sammeln möchte, dem kann eine gewisse Ordnung im Schuhschrank helfen. Vom Lederschuh über die Camouflage-Sandalette mit Plateausohle bis hin zum schlichten Sneaker: fashionpress zeigt, welche Schuhe jede Frau besitzen sollte, um für alle Eventualitäten die passenden Begleiter parat zu haben.

**Der Schlichte vs. der Extravagante**

Für die modisch Extrovertierten gibt es im Schuhbereich auf jeden Fall einen riesigen Spielplatz, auf dem sie sich austoben können. Ob mit Details wie Fransen, Schleifen, wild gemusterte oder knallige Exemplare: Wer seine Schuhe in den Mittelpunkt stellen möchte, sollte es in Sachen Outfit ein wenig ruhiger angehen lassen, damit der Fokus ganz klar auf die Füße geht. Wer sein Schuhwerk eher dezent halten möchte, kann dafür im Styling protzen. Helle Farben passen vor allem im Sommer zu vielen Outfits und sorgen für Leichtigkeit. Damit der Look rund wird, die Farben in anderen Accessoires oder im Oberteil wieder aufgreifen – egal auf welchen Schuh die Wahl fallen sollte.

**Flache Schuhe – mit denen läuft alles glatt**

Diese fünf Klassiker sollte jede im Schrank haben: Ballerinas passen nicht nur zu Kleidern und Röcken, sondern können auch zu schmalen Jeans einen schönen Bruch zaubern. Brogues sind flache Schnürer mit Lochmuster und passen zum schlichten Hemdkleid oder zu Hosen-Outfits. Früher waren die Löcher, die tatsächlich bis ins Innere durchgingen, dafür gedacht, eingedrungenes Wasser wieder abfließen zu lassen – heute dienen sie als reine Zierde. Der Loafer ist ein Slipper und wurde Anfang des 20. Jahrhunderts von amerikanischen Elite-Studenten zum Modeschuh geadelt. Heute kann er, wie der klassische Halbschuh auch, zu allem getragen werden. Ihn gibt es inzwischen in knalligen Farben, aus Lack- oder feinem Veloursleder. Und last, but not least: der Sneaker, der nach wie vor zu den definitiv bequemsten Schuhen zählt und auch zu allem gestylt werden darf.

**Up in the Air – hoch hinaus mit Absatzschuhen**

Es gibt die, die sie lieben, die, die nicht darauf laufen können und die, die ab und an dann doch mal zum Absatzschuh greifen, vor allem bei festlichen Anlässen. Für die Gelegenheitsträger gibt es ein paar Tricks, auf die sie achten können, damit sie nicht gleich wieder mit den Schuhen in der Hand auf der Tanzfläche ihr Bestes geben: Absätze mit circa fünf Zentimetern Höhe sind für ungeübte Füße noch im angenehmen Bereich. Wenn sie sich außerdem direkt unter der Ferse befinden, kann man sein eigenes Gewicht besser tragen. Außerdem geben Blockabsätze deutlich mehr Halt als schmale. Aber auch Schuhe mit Plateau oder Keil sind in der Regel sehr bequem und sorgen trotzdem für mehr Länge. Und für wen hohe Hacken dann doch gar kein Problem sein sollten, der darf ruhig zu einer schlanken und hohen Variante greifen, denn der Pfennigabsatz gehört immer noch zu den elegantesten unter den Absätzen.

fashionpress.de

Lernprobleme? Prüfungsangst?
Lernhilfe
Gudrun Wolfram

Seit 25 Jahren erfolgreich mit uns lernen!
**04821 Brandis,** Grimmaische Str. 2 (über Polizei), Tel.: 034292 53325
**04808 Wurzen,** Bürgerm.-Schmidt-Platz 5, Tel.: 03425 924480

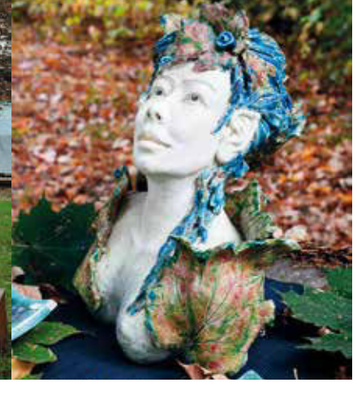


WO? Hauptstraße 7, 04821 Brandis
LeseLaden.Brandis@t-online.de
www.der-leseladen.de
Tel.: 034292-785533
WAS? spannende Erstlesebücher und jede Menge Geschenkideen für den Schulanfang
DER LESE LADEN zum Schmökern und Stöbern
ÖFFNUNGSZEITEN
... Montag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr & Samstag von 9 bis 12 Uhr



Schuh- und Schlüsseldienst
Uwe Hagemann
**Gravieren von:** Ringen, Liebesschlössern, Anhängern, Amuletten, Schreibgeräten, Schildern
im Edeka - Markt Brandis, Beuchaer Str. 15 * Tel: 034292/ 63 4 226
Montag - Freitag 9 - 18 Uhr * Samstag 9 - 12 Uhr

Brandiser Bilderbogen



## Brandiser Schloss aus Dornröschenschlaf wach geküsst

Vom 7. bis 9. September wurde das erste mal die Messe LebensArt auf dem Gelände und zu Teilen im Schloss Brandis selbst veranstaltet. „Ich freue mich sehr, dass die Neugierde der Brandiser doch größer ist, als die Skepsis“, so Arno Jesse zur Eröffnung der Messe. Ca. 600 Brandiser nutzten die Chance und holten sich Ihre Freikarte im Rathaus ab. Gekommen sind aber weit mehr als 5.000 Besucher – für den Veranstalter und die 85 Aussteller ein voller Erfolg. Viele interessierte Besucher, gute Gespräche und positive Verkäufe sorgten für eine entspannte und ausgelassene Stimmung.

Den Clou konnten die Veranstalter dann aber am Sonntag landen. Eines der Highlights war ganz klar die Hochzeitsmesse mit Ihrer Modenschau. An diesem Tag sind noch einmal zusätzlich 32 Aussteller angereist.

Wer die Messe verpasst hat, sollte sich das Wochenende vom 6. bis 8. September 2019 rot im Kalender notieren, denn eins steht fest: Die Messe LebensArt gastiert wieder am und im Schloss Brandis!

-Anzeige-

# ES IST WIEDER SOWEIT!

## 25 Jahre & 10. Herbstfest im kinderheim machern

Auch in diesem Jahr öffnet das kinderheim machern GEMEINNÜTZIGE GmbH wieder seine Tore und heißt alle Besucher herzlichen Willkommen. In diesem Jahr feiern wir 25-jährigen Geburtstag und unser 10. Herbstfest. Zu diesem besonderen Anlass wurden zahlreiche Höhepunkte organisiert. Am **22. September 2018 ab 13 Uhr** ist es soweit. Ganz besonders freuen wir uns, dass wir den sächsischen Staatsministeriums der Justiz Sebastian Gemkow als Gast und Grußwortredner begrüßen dürfen.

Ein ganzes Team von Helfern ist bereits seit Monaten mit der Organisation des 10. Herbstfestes beschäftigt. Aktionen für Große und Kleine werden geplant, Ideen für die Gestaltung gesucht und Einladungen verschickt. Ein vielfältiges und abwechslungsreiches Programm wurde zusammengestellt. Die Höhepunkte der Veranstaltung sind u. a.: Ponyreiten, Kinderschminken, Kinderschmieden, Kletterparcour, Kutschfahrten, Hüpfburg, eine Tombola mit attraktiven Hauptpreisen, ein leckeres Speisen- und Getränkeangebot und vieles mehr. Die akustische Rockmusik mit Cello, Violine und Gesang von der **Band „Stilbruch“** wird die Besucher zum Tanzen bringen. Besonders erwähnenswert ist am Abend das Konzert von der **Rockband Karussell**, die diesem Fest einem wunderbar, rockigen Abschluss bereiten.

Am 22. September steht neben dem bunten Rahmenprogramm auch die Präsentation der pädagogischen Arbeit im Mittelpunkt. Die Besucher haben hierbei die Möglichkeit an Hausführungen teilzunehmen, um einen Einblick in diese familienähnliche Wohnsituation und besondere Arbeit zu bekommen. In diesem Jahr kann auch der Neubau des dritten

Projektes am Standort begutachtet werden. Durch die Bereitstellung der passenden Angebote für Kinder, Jugendliche und deren Familien leisten sie in Zusammenarbeit mit den Gemeinden, Jugendämtern und regionalen Vereinen einen bedeutsamen Beitrag zum Gemeinwohl. Trotz dessen gibt es, in Bezug auf „Kinderheime“ immer wieder Berührungsängste, welche wir mit dem Tag der offenen Tür abbauen möchten.

Unsere Arbeit findet nicht hinter verschlossenen Türen statt. Wir wollen Einblicke in unsere pädagogische Arbeit und in die Lebenswelten unserer Kinder und Jugendlichen geben. Gemeinsam machen wir Kinder stark!

Der **Eichenweg 1 in Machern** ist bunt, vielfältig und ein schöner Ort, welcher zum Verweilen einlädt. Nach einem aufregenden Tag laden wir alle Kinder zusammen mit dem Guggemusikverein Blablös, der Feuerwehr zu einem Umzug ein. Dabei leuchten uns die zuvor selbst gebastelten Laternen den Weg.

pm


# Baubüro in Brandis!

**Mehr Details, mehr Vorteile, mehr Glasfaser – persönlich und ohne Terminvereinbarung!**

**Baubüro Brandis:**
Markt 7, 04821 Brandis

**Öffnungszeiten:**
Dienstag: 14:00 – 20:00 Uhr

Jetzt noch schnell einen Vertrag abschließen und **kostenlosen Hausanschluss sichern!***

Auch während der Bauphase können Sie in unserem Baubüro noch Verträge abschließen und sich das Netz der Zukunft sichern.

02861 890 60 900
deutsche-glasfaser.de

Deutsche Glasfaser

* Bau des Glasfaseranschlusses 0,– € während der Nachfragebündelung, danach ab 750,– €. Monatliche Grundgebühren fallen abhängig vom gebuchten Produkt an.






# ÜBERGABE DER EHRENAMTSKARTE

Am 12. September um 17 Uhr wurden im Kreistag die ersten Ehrenamtskarten des Landkreises Leipzig übergeben. Mit dem symbolischen Aktsoll die Aufmerksamkeit auf die vielen ehrenamtliche Aktiven im Landkreis Leipzig gelenkt werden. Die eingeladenen engagierten Frauen und Männer zeigen die Vielfalt des Ehrenamtes im Sport, im Feuerwehr- und Katastrophenschutz, in Vereinen, in gesellschaftlichen, sozialen, kulturellen Gruppen, in der Nachbarschaftshilfe und vielen anderen Bereichen mehr.

Insgesamt vergibt der Landkreis Leipzig 1.000 Karten im Jahr 2018, die mit vielen Vergünstigungen verbunden sind. Seit Juli konnten die Karten beantragt werden, bislang wurden über 400 Karten bewilligt. Die Karten sind ein Jahr gültig. Die Ehrenamtskarten können in diesem Jahr erstmals ausgereicht werden, aufgrund der Initiative des Freistaates Sachsen zur Förderung von ehrenamtlichem Engagement hat der Landkreis Leipzig hier für 100.000 Euro erhalten.

**Zum Hintergrund: 1.000 Karten für das Ehrenamt**
Der Einsatz der vielen Ehrenamtlichen ist unbezahlbar. Aber eine Anerkennung ist immer möglich. Daher vergibt der Landkreis Leipzig 1.000 Karten an ehrenamtlich Aktive, die viele Vergünstigungen bei touristischen und kulturellen Einrichtungen beinhalten. Dazu zählen z.B. Belantis, Zoo Leipzig, Schwimm- und Freizeitbäder, Kino, Museen, Burgen, Schlösser, Freizeiteinrichtungen, Bootsverleihstationen sowie Restaurants und Cafés. Weiterführende Informationen zu allen teilnehmenden Einrichtungen finden Sie unter www.leipzig-regio-card.de. Damit Sie gut hin- und zurückkommen, ist diese Ehrenamtskarte mit einem Guthaben von 50 Euro für die Nutzung von Bus, Bahn und Straßenbahn verknüpft, das bis 31.12.2018 gültig ist.

**Wer kann die Ehrenamtskarte erhalten?**
Folgende Voraussetzungen sollten erfüllt sein:
- Einrichtungen des Trägers und Wohnsitz des Ehrenamtlichen müssen im Landkreis Leipzig liegen.
- mindestens 12 Monate ehrenamtliche Tätigkeit
- mindestens 200 Stunden Ehrenamt im Jahr (ca. 4 Stunden pro Woche) bei nicht vorhandener Berufstätigkeit
- mindestens 100 Stunden Ehrenamt im Jahr (ca. 2 Stunden pro Woche) bei Berufstätigkeit
- keine Vergütung bzw. maximale Aufwandsentschädigung von bis zu 200 Euro pro Monat bzw. von bis zu 2.400 Euro pro Jahr erhält

Ab sofort können sich Interessierte bei Ihren gemeinnützigen Verbänden, Vereinen und Einrichtungen melden. Diese senden die ausgefüllte Antragsunterlagen an das: Landratsamt Leipzig - Sozialamt, Stichwort: Ehrenamtskarte, Brauhausstr. 8, 04552 Borna

Ab 01.09.2018 kann die Ehrenamtskarte genutzt werden. Die Ehrenamtskarte ist kostenlos und wird mit Steuermitteln auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushalts mitfinanziert. Die Vergabe erfolgt nach zeitlichem Eingang der Anträge im Sozialamt. Es besteht kein Rechtsanspruch.

pm

## 10. MUM – Berufsorientierungs- und Verbrauchermesse

In diesem Jahr feiert die Markranstädter Unternehmermesse MUM am 21. September 2018 einen runden Geburtstag. Sie wird 10 Jahre alt. Gestartet ist sie seinerzeit, um jungen Menschen eine Perspektive hier in der Region aufzuzeigen. Die Aussichten für Auszubildende waren nicht allerorts rosig. Doch attraktive Möglichkeiten gab es durchaus und die galt es, den Jugendlichen vorzustellen. Mittlerweile hat sich das Bild gewandelt. Fachkräfte werden in nahezu allen Branchen gesucht. Berufseinsteiger können aus einer Vielzahl von Ausbildungen bis zu Studienangeboten wählen. Deshalb erweitert die MUM ihr Spektrum und wirbt erstmalig um Menschen, die einst aus beruflichen Gründen auszogen, ob als Pendler oder dauerhaft. Zur MUM erfahren sie mehr über die verschiedenen und attraktiven Jobchancen in und um Leipzig. Der Vortrag „Wiederda“ von Christian Rasmussen, Agentur für Arbeit, gibt wertvolle Hinweise für ein berufliches Zurück in die Heimat. Darüber hinaus runden eine Ausbildungs- und Jobbörse sowie praxisnahe Vorträge zum Thema Berufe das Angebot der Jubiläumsmesse ab. Eine Modenschau bei Kaffee und Kuchen und interessante Vorträge zu den unterschiedlichsten Themen des Alltags bieten am Nachmittag unterhaltende Abwechslung für Jung und Alt in die Stadthalle im NEUEN ZENTRUM Markranstädt.

# HERBSTLICHE HEFE-BÄCKEREI

Der Herbst ist da und mit ihm die reifen Früchte, die zum Pflücken einladen. Nun hat das Backen mit Hefe wieder Hochsaison. Ob mit den Früchten der Saison, frittiert, mit Nougat gefüllt oder als herzhaftes Hefeteilchen – im Web unter www.oetker.de finden Sie eine leckere Auswahl an Hefe-Rezepten. Wir haben uns mal ein Rezept heraus gepickt:

## Apfel-Nuss-Streuselkuchen

**Zutaten**

*Für das Backblech (40 x 30 cm):* Backpapier
*Hefeteig:* 200 ml Milch, 75 g Butter oder Margarine, 375 g Weizenmehl, 1 Pck. Trockenbackhefe, 50 g Zucker, 1 Pck. Vanillin-Zucker, ½ gestr. TL Salz, 1 Ei (Größe M)
*Belag:* 1 Pck. Original Puddingpulver Vanille-Geschmack, 40 g Zucker, 500 ml Milch, 100 g gemahlene Haselnüsse, etwa 1 kg Äpfel, z. B. Elstar
*Streuselteig:* 100 g ganze Haselnüsse, 100 g Butter, 50 g Zucker, 1 Pck. Vanillin-Zucker, 1 Pr. Salz, 200 g Weizenmehl

**Zubereitung**

*1. Vorbereiten:* Für den Hefeteig Milch erwärmen und Butter oder Margarine darin zerlassen.
*2. Hefeteig:* Mehl mit Hefe in einer Rührschüssel sorgfältig vermischen. Übrige Zutaten und warme Milch-Fett-Mischung hinzufügen. Alles mit einem Mixer (Knethaken) kurz auf niedrigster, dann auf höchster Stufe in etwa 5 Min. zu einem glatten Teig verkneten. Teig zugedeckt an einem warmen Ort so lange gehen lassen, bis er sich sichtbar vergrößert hat. Backblech mit Backpapier belegen. Backofen vorheizen. (Ober-/Unterhitze: etwa 180°C, Heißluft: etwa 160°C)
*3. Belag:* Aus Puddingpulver, Zucker und Milch einen Pudding nach Packungsanleitung zubereiten. Gemahlene Nüsse unterrühren. Äpfel waschen, vierteln und in grobe Stücke (etwa 2 x 2 cm) schneiden.
*4. Streuselteig:* Nüsse sehr grob hacken. Butter zerlassen und in eine Rührschüssel geben. Zucker, Vanillin-Zucker und Salz mischen. Mehl und Nüsse zu der Butter geben und mit einem Rührlöffel zu Streuseln verrühren.
*5.* Teig leicht mit Mehl bestreuen, aus der Schüssel nehmen. Auf leicht bemehlter Arbeitsfläche noch einmal kurz durchkneten und zu einem Rechteck in Backblechgröße ausrollen. Teig auf das Blech legen.
*6.* Erst Pudding gleichmäßig auf dem Teig verstreichen. Dann darauf die Äpfel verteilen. Zum Schluss die Streusel gleichmäßig aufstreuen und backen. (Einschub: Mitte, Backzeit: etwa 40 Min.)

## Herbstzeit ist Apfelzeit – Apfelschaumwein punktet mit fruchtiger Leichtigkeit

(djd). Im Herbst stehen viele deutsche Regionen ganz im Zeichen des Apfels. Unzählige leuchtende Apfelbäume, schwer behangen mit ihren knackigen, bunten Früchten, verschönern die Landschaft. Apfelduft liegt unverkennbar in der Luft. Wer die bunten Früchte sieht, dem kommen auch gleich die leckeren Dinge in den Sinn, die man aus ihnen machen kann: vom frisch gebackenen Apfelkuchen bis hin zu Apfelsaft und Apfelsaftschorle. 2016 beispielsweise haben die Bundesbürger nach Angaben des Verbandes der deutschen Fruchtsaft-Industrie (VdF) im Durchschnitt pro Kopf 7,5 Liter Apfelsaft und 6,5 Liter Apfelsaftschorle konsumiert. Nicht zuletzt aber lieben es die Deutschen, das gesunde Obst mit seinem hohen Vitamingehalt pur zu genießen: Nach Angaben des Bundesministeriums für Ernährung und Landwirtschaft verzehrte jeder Verbraucher 2016 im Schnitt rund 21 Kilogramm Äpfel.

**Aus Äpfeln entsteht fruchtig-prickelnder Schaumwein**

Aus einem knackig-frischen Apfel kann aber nicht nur Saft und Saftschorle entstehen, sondern auch ein prickelnder Schaumwein. Neu ist beispielsweise der Apfel-Schaumwein „Esprit“ von Schloss Wachenheim. Statt Trauben bilden hier Äpfel den Ursprung in der Herstellung. Der Begriff Sekt darf im Übrigen nur für Produkte auf Traubenbasis verwendet werden, Schaumwein ist die alternative Bezeichnung.





# FÜR EIN SCHÖNES ZUHAUSE

## Neuer Anstrich für Böden und Wände

(akz-o) Wandfarben im angesagten Kreide-Look verleihen jedem Zuhause mit wenig Aufwand einen neuen und frischen Look. Der matte Anstrich für Wände, Decken, Stuck oder Wandapplikationen verwandelt jeden Raum sofort in einen absoluten Hingucker und ist die ideale Ergänzung für Möbel im trendigen Shabby Chic-Look. Auch abgenutzte Fußböden erstrahlen dank neuem Farbgewand in frischem Glanz.

**Neuer Look im Handumdrehen**

Zeitlos-modernes Design in klassischen Farbtönen wie Antik-Weiß, Winter-Grau, Beige und Trüffel oder farbige Akzente in Rubinrot, Zartrosa, Marineblau oder Türkis – für einen frischen Look im eigenen Zuhause reicht manchmal schon ein neues Farbgewand für die Wände. Ob der komplette Raum dabei in eine neue Farbe getaucht wird oder einzelne Akzente gesetzt werden, spielt keine Rolle – der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. Wandfarben in angesagter matter Kreideoptik gibt es vom amerikanischen Farbenhersteller Rust-Oleum. Aufgetragen mit Pinsel oder Rolle erzielt man mit nur einer Schicht ein perfektes Farbergebnis. Neben dem matten Kreidelook liegt auch der natürliche Kalkstein-Effekt für die Wandgestaltung absolut im Trend. Mithilfe einer speziellen Technik kommt die charakteristische mineralische Oberfläche zustande – die ideale Ergänzung für den minimalistischen und natürlichen Nordic-Look. Hohe Wasserbeständigkeit und Abriebfestigkeit garantieren ein lang anhaltendes, frisches und modernes Aussehen. Ein besonders persönliches Wanddesign lässt sich mit Schultafellack kreieren. Mit handelsüblicher Kreide kann die Wand immer wieder neu beschriftet und gestaltet werden und wird so zu Kreativboard, Notizzettel und Leinwand in einem.

**Einfach aufpoliert**

Nicht nur eintönige weiße Wände bekommen mit einem Hauch Farbe und etwas Kreativität neues Leben eingehaucht. Auch abgenutzte Dielen und ausgetretenes Laminat werden mit einem frischen Anstrich wieder zum Hingucker. Böden im leicht schimmernden Kreide-Look fügen sich harmonisch in jeden Einrichtungsstil ein. Zeitlos, strapazierfähig und kratzfest eignet sich die Bodenfarbe von Rust-Oleum für die

Anwendung auf Holz- oder Betonböden und kann direkt auf den alten Anstrich aufgetragen werden. Viele weitere Ideen rund um kreative DIY-Projekte und Inspirationen für das eigene Zuhause gibt es unter www.rust-oleumdiy.de.

SUSANN MEY IMMOBILIEN
· kompetent
· fair
· freundlich
Sie möchten Ihr Grundstück mit Haus in Beucha und Umgebung verkaufen?
Für den Ruhestand einer freundlichen Rentnerin mit viel Geschmack für Haus und Garten suche ich ein Einfamilienhaus mit Grundstück bis zu 1.000 m² in ruhiger Lage.
Ich freue mich auf Ihren Anruf!
Mitglied im ivd
August-Bebel-Straße 41 • 04824 Beucha
Mobil: 0151 20511955 • Tel.: 034292 509548
E-Mail: kontakt@makler-mey.de • www.meyimmo.de

VOLLMASSIV
AUCH REALISIERBAR ALS: hebel HAUS Effizienz Plus
Das hebelHAUS Effizienz Plus - der clevere Weg zur idealen Kombination von Energieautarkie, Wohngesundheit und Wirtschaftlichkeit
Neugierig geworden? Dann sprechen Sie uns an!
MHS hebelHAUS Büro der Massiv Haus Sachsen GmbH
Bornaische Straße 210 · 04279 Leipzig-Dölitz
Telefon: 0341-4637610
info@massiv-haus-sachsen.de
Informationen: www.massiv-haus-sachsen.de
PARTNER VON hebel HAUS
Ihr VOLLMASSIVES Zukunftshaus

Raus aus der Miete...
Town & Country HAUS
"Hasi und ich haben endlich ein eigenes Zimmer!"
SICHERHEIT garantiertem 3 Schutzbriefe:
• Bau-Qualität
• Bau-Service
• Bau-Finanzierung
Das sichere Haus für Sie!
... rein ins eigene Town & Country Haus!
www.bellmann-immobilien.de

# „TAG DER KÜCHE“ 2018

## Bundesweiter Aktionstag am Samstag, 29. September 2018

(AMK) „Beim ‚Tag der Küche‘, am Samstag, 29. September 2018 kann jeder Besucher alle Neuheiten der modernen Küche hautnah miterleben“, sagt Volker Irle, Geschäftsführer der Arbeitsgemeinschaft Die Moderne Küche e.V. (AMK). Der „Tag der Küche“ ist auf Initiative der AMK ins Leben gerufen worden und findet in diesem Jahr zum 19. Mal bundesweit statt. Küchenfach-handel, Küchenstudios, Küchenabteilungen machen von Nord bis Süd und Ost bis West mit, und zeigen die moderne Küche mit ihrer immer professioneller werdenden Ausstattung. Die Ansprüche an die Gestaltung und Ausstattung einer modernen Küche steigen stetig. Die neuesten technischen Trends und das enorme Angebot an individueller Vielfalt im Design werden bei diesem Aktionstag emotional inszeniert. Vielerorts ist mit besonderen Kochaktionen auch für das leibliche Wohl gesorgt.

Es geht darüber hinaus beim „Tag der Küche“ auch um Fakten und Informationen, denn es gibt viele neue Entwicklungen im Küchengeräte- und Küchenmöbelangebot. Außerdem hat die AMK ein attraktives Gewinnspiel organisiert, bei dem es von der schicken Glasnischenrückwand über elektrische Küchenhelfer bis hin zu stilvollen Abfallsammlern viele tolle Preise zu gewinnen gibt. Für die meisten Menschen kommt der Küche innerhalb der Wohnung ein besonderer Stellenwert zu. Sie ist beliebt wie kein anderer Raum und wird täglich mehrere Stunden genutzt. Die Küche ist das Herzstück der Wohnung, in der eine gemütliche Atmosphäre mit neuester Technik verbunden werden soll. Volker Irle empfiehlt der an einer neuen Küche interessierten Kundschaft, sich am 29. September direkt vor Ort Ideen, Impulse und Inspirationen aus erster Hand einzuholen. „Ein Informationsbesuch, verbunden mit dem Verkosten kulinarischer Highlights, lohnt sich, macht Spaß und sollte bei einem der über 2.000 teilnehmenden Fachhändler für den 29. September schon heute eingeplant werden“, schließt Irle.

Wer bis zum Aktionstag und auch darüber hinaus informiert bleiben will, kann in den sozialen Netzwerken aktuelle Hinweise finden. Unter „Tag der Küche“ bei Facebook, auf „blog.tag-der-kueche.de“, unter „twitter.com/tagderkueche“ oder „instagram.com/tagderkueche“ finden sich tagesaktuelle Mitteilungen über das anlaufende Gewinnspiel oder auch Informationen zu den neuesten Trends. Weitere Infos finden sich außerdem unter: „tag-der-kueche.de“ und bei der Arbeitsgemeinschaft Die Moderne Küche, www.amk.de.

www.tag-der-kueche.de


Rein & Raus
Wir verkaufen Ihre Immobilie
voller Leidenschaft und zum Bestpreis!
Testen Sie uns. Die Sympathie entscheidet. Das Know-how bringen wir mit.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: 034292 73375
Mitglied im ivd
www.sattlerimmo.de
SATTLER IMMOBILIEN
Seit 1994 in Brandis.

Dachdeckermeister
Gunter Lörner
Lindenplatz 11 • 04821 Brandis
Neue Rufnummern:
Tel.: 034292 209813 • Funk: 0152 31052311 • Fax: 034292 209720
Dachdecker, Dachklempner-, Zimmererarbeiten

Brandiser Stadtjournal online
www.druckhaus-borna.de

Entdecken Sie die vielfältige Küchen-Welt!
Welcome Home
Front weiß, Korpus weiß, Arbeitsplatte Spachtelbeton perlgrau, Maße ca. 420 cm. Ohne Fliesen, Dekorationen, Mischbatterie und Beleuchtung. Geschirrspüler gegen Mehrpreis erhältlich. *Energieeffizienzklasse
BLAUPUNKT
INKLUSIVE MARKEN-GERÄTETECHNIK
Backofen (5BD32451) EEK A* (Spektrum A+++ bis D)
Kochfeld (5RE64360)
Dunstesse (5DL66751) EEK A* (Spektrum A+++ bis F)
Kühlschrank (5CK22020) EEK A* (Spektrum A+++ bis D)
Extra Breit 420 cm
3.499-
Abholpreis
In 2 Farben ist diese Front erhältlich.
möbel grieger
JAHRE 25 1993-2018
kochen | wohnen | schlafen in Gerichshain
Möbel Grieger GmbH & Co. KG Ringstraße 1, 04827 Gerichshain, Tel. 034292 - 68328, www.moebel-grieger.de






# KÄRCHERN OHNE WASSER

## Thomas Schreier hält Lösungen für Oldtimer-Besitzer und Gebäude-Sanierer bereit

Die Zeiten, in denen Rost dem Autoleben ein Ende bereitet, sie dürften endgültig vorbei sein. Doch abgesehen davon, dass Fahrzeug-Besitzer auch heute noch in diesem Bereich keineswegs vor bösen Überraschungen gefeit sind, gibt es eine große Flotte betagter zwei- und vierrädriger Gefährte, an denen der Zahn der Zeit mehr oder weniger heftig genagt hat. Wer einen Oldtimer aufbaut, steht in aller Regel vor einer zentralen Frage: wie dem Rost beikommen? Thomas Schreier hält mit der Laser-Technik eine weitere Lösung bereit. „Der Laser kann im Prinzip bei jedem metallischen Werkstoff zum Einsatz kommen, und er stellt ein sehr schonendes und hoch effizientes Werkzeug dar“, so der 32-jährige Zeititzer, der sich vor einem Jahr mit seiner Firma LightCleanSolutions GmbH selbständig gemacht hat. Denn während mechanische Verfahren zur Rostentfernung stets auch in einem nicht unerheblichen Umfang metallische Grundsubstanz entfernten, verrichtet der Laser seine Arbeit ausschließlich in den oxidierten Schichten - ohne mechanische Beanspruchung und ohne zusätzlichen Einsatz von Chemie und Strahlmittel. Und mit diesem seinem Spezial-Werkzeug kann der gelernte Maurer, der über zehn Jahre in der Sanierungsbranche tätig war, nicht nur in seiner Borsdorfer Werkstatt, sondern darüber hinaus auch beim Kunden vor Ort in Aktion treten. „Mit diesem mobilen Service dürfte ich in der Region aktuell ein Alleinstellungsmerkmal haben“, so Thomas Schreier, der auch mit seiner zweiten Apparatur mobil im Einsatz ist. Dieses, ein Trockeneisstrahl-Gerät, kann zum einen ebenfalls im Kfz-Bereich etwa zum schnellen und effektivem Reinigen des Innenraums sowie der Polster, oder aber auch zum Entfernen alter Unterbodenschutzschichten eingesetzt werden. Ein weiterer Schwerpunkt liegt im Bereich der Gebäudesanierung und Industriereinigung. „Eine Trockeneis-Behandlung kann man sich wie Kärchern ohne Wasser vorstellen“, erklärt der LightCleanSolutions-Geschäftsführer, der diesen Service insbesondere beim Einsatz im Bereich sensibler denkmalgeschützter Bausubstanz in exponierter Lage empfiehlt. „Aufgrund der Tatsache, dass bei dieser Technik kein Wasser im Spiel ist, kann es bei der Behandlung auch zu keinem unbeabsichtigten Feuchtigkeitseintrag kommen“, erläutert Thomas Schreier, demzufolge Arbeiten in Innenräumen somit kein Problem darstellten. „In naher Zukunft plane ich darüber hinaus die Anschaffung einer Anlage zum Glasperlen- sowie Kunststoffstrahlen, um damit die Angebotspalette meiner Firma weiter zu erweitern“, so Schreier.

Offerte für Oldtimer-Liebhaber und Gebäude-Sanierer: Thomas Schreier kann seine Laser- und Trockeneis-Geräte flexibel und mobil einsetzen. (Foto: R. Dietze)

Roger Dietze


FENSTER MORLOK
Ein Begriff für Qualität
Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau « Alles aus eigener Produktion »
• Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall Haustüren • Rollläden • Wintergärten
Verkauf direkt ab Werk
Morlok Fensterfabrik GmbH
Böhlener Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17
Besuchen Sie unverbindlich unsere Musterausstellung! Auch samstags!

Alte Holzfenster? Nie mehr streichen!
Die schlaue Lösung
Aluminium-Schutz von außen
Jetzt informieren: 034297 - 41570
PORTAS-Fachbetrieb Holger Uhlrich
Hauptstr. 50, 04683 Fuchshain
Schautag am 06.10.2018 von 9.00 - 12.00 Uhr
Nachher
PORTAS® Europas Renovierer Nr. 1
Türen Küchen Treppen Fenster Decken Schranklösungen

LightCleanSolutions GmbH
Ihr Partner bei der Reinigung und Oberflächenbearbeitung mit
LASERSTRAHLEN / TROCKENEISSTRAHLEN
Werkstatt
Leipziger Straße 94
04451 Borsdorf
Büro
Brandiser Straße 26
04828 Bennewitz OT Zeititz
Tel.: 0176 62843583
ts@lightcleansolutions.de
www.LIGHTCLEANSOLUTIONS.de

KRÜGER IMMOBILIEN
* aktuelle Verkäufe 2018
Tel: 034293 - 48 40 52
www.anja-krueger-immobilien.de

-Anzeige-

# DIE AUTOMOWER – SAISON GEHT WEITER.

Der Sommer verabschiedet sich. Doch die Automower – Saison geht weiter. Viele Kunden machen sich bereits jetzt Gedanken über die Grundstückspflege im nächsten Jahr. In den letzten Jahren immer beliebter – der Einsatz eines Mähroboters. Mittlerweile in allen Bevölkerungsschichten angekommen, erfreut sich dieser immer größerer Beliebtheit. Vor allem der Marktführer, die Firma Husqvarna entwickelt seit über 20 Jahren Rasenmähroboter. Dieser Erfahrungsreichtum, gepaart mit innovativen Konstruktionsverfahren, macht den Husqvarna Automower® zum idealen Begleiter in Sachen Rasen. Ganz egal mit welchen Herausforderungen der Automower® in Ihrem Garten konfrontiert wird, Ihr Automower® erledigt für Sie das Rasenmähen und liefert Ihnen perfekte Ergebnisse. Von Anfang an dabei: die Automower-Experten der Firma Achilles, mit einer Automower-Servicewerkstatt in Fuchshain. Schon seit zwei Jahren bieten die Fuchshainer Gartentechnikexperten ihre Produkte im Pösnapark zum Verkauf an. Viele Kunden informierten sich hier vor allem über Mähroboter, ihre Funktionsweise und die Einsatzmöglichkeiten.

„Manche Kunden sind unsicher, ob der Einsatz eines Mähroboters auf Ihrem Grundstück möglich, bzw. sinnvoll ist. Genau denen möchten wir gern zeigen, dass dies in den meisten Fällen funktioniert“, erklärt der Firmeninhaber Günter Achilles.

Schließlich gibt es viele Gründe, um einen Automower anzuschaffen. „Wer seinen Rasen auf herkömmliche Weise pflegt, muss viel Zeit und Arbeit investieren. Der Mähroboter nimmt Ihnen die Arbeit ab! Er kümmert sich selbständig um die Rasenpflege, lässt den Rasen schöner werden und dass so leise, umweltfreundlich, sparsam, effizient und sicher, dass Sie schnell vergessen, dass Sie selbst auch gern Rasen gemäht haben! Sie können entspannt zuschauen – oder sich anderen wichtigen Dingen widmen. Einmal installiert, pflegt der Automower Ihren Rasen zuverlässig von März bis Oktober. Unabhängig davon, ob Sie gerade zu Hause oder im Urlaub sind, ob es Ihnen gerade nicht so gut geht, Sie zu viel Arbeit haben, oder das Wetter schlecht ist. Er mäht immer zuverlässig. Die vielen zufriedenen Kunden werden dies gern bestätigen.“

Die Mähroboter - Saison 2018 war trotz trockenen Wetters sehr erfolgreich. Voller Elan steht das Team Achilles seinen Kunden weiter mit praktischen Tipps, Hilfe bei der Installation und praxisgerechter Beratung zur Seite. Viele Kunden nutzen bereits in Herbst- und Wintermonaten die Möglichkeit, die Installation des Kabels bereits jetzt vorzunehmen, um den Mäher im Frühjahr von Anfang an einsetzen zu können. So hat man die Chance, noch vor der Inbetriebnahme des Automowers eventuell kleine Veränderungen vorzunehmen, um nach der Installation des Mähroboters keine, bzw. möglichst wenig „Nachputzarbeit“ zu haben. Wenn man sich einmal für einen Mähroboter entschieden hat, soll dieser möglichst selbständig die Rasenpflege übernehmen.

Auch wenn das Thema Mähroboter mittlerweise an erste Stelle gerückt ist, widmen sich die Gartentechnikprofis aus Fuchshain/Großpösna auch allen anderen Bereichen der Gartentechnik. Der Trend bei den handgeführten Geräten geht immer mehr in Richtung leichte, leistungsstarke und leise Akku-Geräte. Hier bietet die Firma Achilles ein Komplettsortiment an, vom Hobby- bis zum Profi-Akkugerät bietet das geschulte, erfahrene Personal alles an, was die Herzen der Grundstücksbesitzer höher schlagen lässt.

Ein Besuch in der Verkaufsstelle in Großpösna lohnt sich also. Von Handwerkzeug, über Schnittschutzkleidung, Kettensägen, Motorgeräte, Rasentraktoren, bis hin zu Kompaktschleppern, finden hier alle, die sich für die Gartentechnik interessieren ein breites Sortiment zum Anschauen und „Anfassen“ .

pm

Schenken Sie Ihrer Familie gemeinsame Zeit

und Ihrem Garten einen
Husqvarna
Automower mit Intelligenz !
Nutzen Sie unsere „Vor Ort Beratung“!
Achilles
Kommunal- und Gartentechnik
Verkauf - Großpösna
Pösna Park (neben der Tankstelle)
Tel. 034297 156516

DIENSTLEISTUNGSZENTRUM MACHERN
Dorfstraße 6 • 04827 Machern • Tel. 034292 78558
BÜROZEITEN
Montag-Freitag
9 bis 12 Uhr & 14 bis 17 Uhr
LIEFERUNG
- Sand
- Kies
- Splitt
- Mutterboden
ENTSORGUNG
- Erdaushub
- Bauschutt
- Baum-u. Heckenverschnitt
- Rasenmaat
DIENSTLEISTUNGEN
- Erdarbeiten mit Minibagger
- Rasen- und Grünanlagenpflege
- Abbruch- und Entrümpelung
- Baum- und Heckenschnitt
KLEINCONTAINER
1,5 m³ / 2,0 m³ / 2,5 m³ / 3,0 m³ / 3,5 m³

DB-AGENTUR / VERKAUF VON BAHN- UND S-BAHNFAHRKARTEN





# EINMAL ABBRAUSEN UND ZUSAMMENPUSTEN

## So geht der Herbstputz im Garten schnell von der Hand

Herbstzeit ist Aufräumzeit im Garten: Die Terrasse muss gesäubert werden, die Terrassenmöbel kommen ins Winterlager, Bäume, Hecken und Beete werden mit einer sorgfältigen Pflege auf den Winter vorbereitet, der Rasen erhält den letzten Schnitt der laufenden Saison. Hier gibt es eine kleine Checkliste der Aufgaben, die jetzt erledigt werden sollten.

Blasgeräte pusten die Spuren des letzten Herbststurmes einfach weg. (Foto: djd/STIHL)

**Gartenmöbel von den Spuren des Sommers befreien**

Staub, Pollen und Regen haben über den Sommer auf den Gartenmöbeln sichtbare Spuren hinterlassen. Bevor Tische und Stühle winterfest verstaut werden, freuen sie sich daher über ein Großreinemachen. Besonders einfach und schnell geht die Arbeit mit einem Hochdruckreiniger etwa von Stihl von der Hand.

**Terrasse und Wege gründlich säubern**

Auch der Terrassenbelag und viele Gartenwege weisen meist Schmutzspuren auf. Nicht selten haben sich hier Moose oder Algen angesiedelt. Zum Entfernen des Bewuchses eignet sich ein Flächenreiniger. Dieses gängige Zubehör für Hochdruckreiniger ist mit rotierenden Reinigungsdüsen speziell für die Oberflächenpflege ausgelegt und säubert Holzterrassen, Granit- oder Steinplatten schnell und gründlich.

**Der Dreck muss weg**

Schmutz auf Hofflächen und Zufahrten gibt ebenfalls kein schönes Bild ab. In diesem Fall kann der Hausbesitzer zum Besen greifen - oder es sich mit einem Kehrgerät deutlich einfacher machen. Mit diesem lässt sich sogar schwerer und nasser Schmutz kräfte- und rückenschonend zusammenkehren.

**Laub von Wegen und Rasen beseitigen**

Nicht nur die Temperaturen fallen - auch das Laub löst sich jetzt von den Bäumen. Unschön anzusehen ist es, wenn sich Laubberge auf der Terrasse oder auf Gartenwegen türmen - oder sich die Pracht an einem windigen Herbsttag auf dem gesamten Grundstück verteilt. Leistungsstarke und leise Akku-Blasgeräte wie etwa das „Stihl BGA 56“ aus dem AkkuSystem Compact pusten die Spuren des Herbstes kurzerhand zusammen. Auch vom Rasen sollte Herbstlaub regelmäßig entfernt werden. Das geht bequem mit dem Rasenmäher und dem montierten Auffangkorb. Noch ein Tipp: In den Blumenbeeten kann das gesammelte Laub dazu dienen, die Bepflanzung vor den Folgen des Winterfrostes zu schützen.

djd

AGRO SERVICE BRANDIS e. G.

- Kies, Sand und Muttererde
- Schacht- und Abrissarbeiten
- Transporte von Schüttgütern (1-35 m³)
- Dienstleistungen für Landwirtschaft und Kommunen
- Vermietung von Büro- und Lagerräumen sowie Freiflächen
- Düngemittelhandel

Kleinsteinberger Straße 1 ▪ 04821 Brandis
Tel.: 034292 68550 ▪ Fax: 034292 68594

Landschaftspflege Mario Wandel

Baumklettern?
Kein Baum ist uns zu hoch!
• Baumschnitt
• Heckenschnitt
• Baumfällung mit und ohne Bühne
Kleinsteinberger Straße 67 | 04824 Beucha
Tel.: 0177 4124060 | Fax: 034292 75910
E-Mail: riowandel@gmx.de

BAUSTOFFHANDEL Strauß FENSTER + TÜREN
Ihr Baustoffhandel in Brandis
Beuchaer Straße 37 • 04821 Brandis
Tel.: 034292/72020 • Fax: 66275
E-Mail: baustoffestrauss@t-online.de
Aktion:
Nimm 5, zahle 4!*
vom 17.09. bis 29.09.
Beim Kauf von 4 Säcken **Rindenmulch** (60 l) für je 2,89 € erhalten Sie den 5. Sack gratis. Dieses Angebot gilt auch für **Brikett** Bündel (10 kg) für je 2,99 €.
Aktuell im Angebot:
• **Gartenkalk** (25 kg) 3,99 €
• **Pflanzenerde** (40 l) 1,99 €
• **Blumenerde** (40 l) 1,99 €
• **Rasendünger** (10 kg) 14,99 €

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr.: 07.00 bis 18.00 Uhr
Samstag: 08.00 bis 12.00 Uhr
*nur solange der Vorrat reicht

# GUTE VORSORGE HILFT DEN HINTERBLIEBENEN

## Damit aus Trauer kein Horror wird

Viele schieben das leidige, aber unausweichliche Gespräch über die Themen Krankheit und Tod jahrzehntelang vor sich her – bis es zu spät ist. Dabei ist eine gute Vorsorge für den Todesfall immens wichtig, denn nur so wird bei den Hinterbliebenen aus emotionaler Trauer nicht auch noch ein bürokratisches Horrorszenario.

„Schwere Krankheit und Tod eines geliebten Menschen gehen den unmittelbar Betroffenen extrem an die Substanz. Stehen diese ohne jede Vorsorgeregelung da, werden Sterbeprozess und Tod unglaublich kraftraubend“, erklärt der Vorsitzende des Bundesverbandes Bestattungsbedarf, Jürgen Stahl. „Umso wichtiger ist es, gemeinsam mit den Angehörigen für den Todesfall vorzusorgen.“

**Vorsorge für den Todesfall tut nicht weh**

Die Sorge, dass ein Gespräch über das Unvermeidliche unpassend sein könne, ist unbegründet. „Wenn das Thema erst einmal auf dem Tisch ist, fällt es leichter darüber zu reden, als man denkt“, erklärt Stahl. Besprochen werden kann eine ganze Menge: Für den Krankheitsfall sollte es zum Beispiel eine Betreuungsverfügung geben. Diese greift, wenn der eigene Wille nicht mehr geäußert werden kann. Dazu kommt die wichtige Patientenverfügung: Kein Angehöriger sollte dazu gezwungen werden, zu entscheiden, ob lebenserhaltende Maßnahmen abgeschaltet oder Reanimationsmaßnahmen eingeleitet werden sollen, wenn diese keine Aussicht auf eine Verbesserung der Leidenssituation des Angehörigen haben. „Auch wichtig sind die Bestattungs- oder die Kremationsverfügung. Dann ist klar, wie der geliebte Mensch später bestattet werden möchte“, bekräftigt Stahl. Zudem kann die Erteilung einer Generalvollmacht als Vorsorgevollmacht über den Tod hinaus sinnvoll sein. „Mit ihr kann man im Krankheitsfalle auch ohne gerichtlich bestellten Betreuer handlungsfähig bleiben und auch im Todesfall können alle wichtigen rechtlichen Angelegenheiten geregelt werden, bis das Testament eröffnet beziehungsweise der Erbschein erteilt wurde“, so der Verbandsvorsitzende.

**Finanzen regeln und Aufzeichnungen anfertigen**

Auch wenn nicht jede Freundschaft beim Geld aufhört: Finanzielle Probleme nach dem Tod des geliebten Angehörigen müssen nicht sein. „Eine rechtzeitig erteilte Bankvollmacht ist das A und O. Nur so können – natürlich nur bei entsprechender Kontodeckung – auflaufende Zahlungsverpflichtungen direkt beglichen werden“, erklärt Stahl. Dazu gehöre beispielsweise die Überweisung der Krankenhausrechnung, die Bezahlung des Pflegeheims oder des Hospizes und nicht zuletzt die Begleichung der Kosten der Bestattung. Neben einer solchen Bankvollmacht könne man natürlich auch mit persönlichen Aufzeichnungen viel Gutes tun: „Ganz abgesehen von meinem dringenden Rat, ein Testament zu hinterlassen und so mögliche Streitigkeiten zu verhindern, können Wünsche zum Ablauf der Trauerfeier, zur Vergabe von Haushaltsgegenständen an Familienmitglieder und Freunde sowie zum Ablageort wichtiger offizieller Dokumente hervorragende Dienste bei der Bewältigung der schweren und langwierigen Abschiedsaufgabe leisten. Auch ein letzter Gruß macht Sinn, denn ein paar liebe Worte spenden viel Trost in schweren Zeiten.“ (DS)

www.bundesverband-bestattungsbedarf.de

***DANKSAGUNG***

Herzlichen Dank möchten wir allen unseren Verwandten,
Freunden, Nachbarn und Bekannten sagen,
die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme beim Abschied von

***Randolf Krüger***

auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

**In stiller Trauer und Gedenken**
Seine Lebensgefährtin Ilona
Seine Kinder mit Familien

Brandis, im August 2018

Hausbesuchsdienst
– zu jeder Zeit.
Wir nehmen uns Zeit!
BESTATTUNGSSERVICE KNÖFEL
Poststraße 14b · Brandis
www.bestattungen-knöfel.de
Wir sind Partner vom FriedWald
24 h-Tel. 03 42 92 - 78 936

www.moeller-bestattungsdienst.de
MÖLLER Bestattungsdienst GmbH
Annett Möller
04821 **Brandis** • Hauptstraße 28
Immer erreichbar unter:
☎ **03 42 92 / 68 22 7**
**Büro:** Mo - Fr 09.00 - 16.00 Uhr





# SO INDIVIDUELL KANN EIN GRABSTEIN SEIN

(akz-o) Nach wie vor ist die traditionelle Bestattung auf einem Friedhof die meist gewünschte Art der Beisetzung. Hier können Hinterbliebene den verstorbenen gedenken und ihre Trauer bewältigen.

**Individuelle Grabsteine**

Das Friedhofsbild hat sich in den letzten Jahren auch dank des ersten Fashionlabels für Grabsteine – Rokstyle verschönert. Erstmals werden auch Grabsteine mit Perlen verziert. Dieses feine Verzierungselement lässt völlig neue Ornamentik entstehen und fördert die Individualität für personenbezogene Grabsteine.

Bei den Designgrabsteinen verschmelzen die Grenzen von Kunst, Kreativität und Anleihen aus der Architektur zu einer einzigartigen Komposition. Alexander Hanel, Chef von Rokstyle ist auch gleichzeitig der Designer der Kollektion der „Grabsteine der neuen Generation“, wie er sie gerne nennt.

**Ausgefallen oder schlichtes Design**

Von ausgefallenen Motiven bis hin zum schlichten, eleganten und zeitlosen Design zeigen sich die Grabsteine. Die Vielfalt an Farben – sprich Materialien, Formen und Verzierungselementen ist unerschöpflich. Kürzlich wurde Rokstyle bereits zum dritten Mal mit dem weltgrößten Innovationspreis, dem Plus X Award, ausgezeichnet, diesmal übrigens für die erste Grabschmuck Kollektion. Nun wurde die Designmarke erneut für den renommierten German Design Award nominiert.

Mittlerweile sind die besonderen Grabsteine in Deutschland, Österreich, Polen, der Schweiz und in Italien erhältlich.

### Traueranzeigen im Brandiser Stadtjournal

Wenn Sie sich für die tröstenden Worte und die Anteilnahme beim Abschied von einem geliebten Familienangehörigen bedanken möchten, erreichen Sie uns unter:

DRUCKHAUS BORNA | Tina Neumann | Tel. 03433 207328 | tina.neumann@druckhaus-borna.de

Denn mit einer Traueranzeige im Brandiser Stadtjournal erreichen Sie alle Haushalte der Stadt und der Ortsteile.

### Annahmestellen für Traueranzeigen

Bestattungshaus Hänsel
Filiale Brandis, Mathildenstraße 24
Tel. 034292 86879

Bestattungsservice Knöfel
Filiale Brandis, Poststraße 14b
Tel. 034292 78936

Möller Bestattungsdienst GmbH
Filiale Brandis, Hauptstraße 28
Tel. 034292 68227

Das Floristikfachgeschäft Raumzauber Sinnwelt
Ein lieber Gruß zum stillen Geleit
Urnen- und Sargschmuck
Trauerkränze
Trauergestecke
Trauerherzen
Trauersträuße
Gern beraten wir Sie ausführlich und liefern Ihre Bestellung direkt zum Ort der Beisetzung.
Raumzauber-Sinnwelt - Das Floristikfachgeschäft * Tel: 03 42 93 / 48 42 84
Ladestraße 5 (gegenüber REWE) * 04683 Naunhof * www.raumzauber-sinnwelt.de

• Erd- und Feuerbestattung
• See- und Naturbestattung
• Überführung im In- und Ausland
• Erledigung aller Formalitäten
• Vermittlung von Trauerrednern
• Ausgestaltung der Trauerfeier
• Bestattungsvorsorgeregelung
• Sterbegeldversicherung
• Hausbesuche auf Wunsch
• Gräber für alle Bestattungen
• Hauseinsargung
• Trauerdrucksachen
• Anzeigen in der Tageszeitung
• moderne Trauerhalle

BESTATTUNGSHAUS hänsel
Inh. Thomas Hänsel - Fachgeprüfter Bestatter
**Brandis - Mathildenstraße 24 - Telefon: 03 42 92 / 8 68 79**
**Ständige Bereitschaft Tag & Nacht**
**www.BestattungshausHaensel.de**

Fleischerei seit 1932 Höhl Ihr Fleischer!

# Vorhang auf!

# Der Grill ist die Bühne!

**Ab 18. September, immer Di. bis Fr. von 11.00 bis 13.00 Uhr**

## # Grillstand direkt vorm Laden!

## Frisch vom Grill

**+++ Roster +++ Steak +++ Roster +++ Steak +++ Roster +++ Steak**

## # Fleisch für Kenner & Könner

- **Ständig wechselndes Sortiment an Eintöpfen, Linsen, Grüne Bohnen, Soljanka, Wurstsuppe mit Fadennudeln**
- **Immer Dienstag bis 13.00 Uhr: Jagdwurst frisch & warm**

## Angebot

**Immer Dienstag & Mittwoch ab 08.00 Uhr ... vom frisch geschlachteten Schwein**
**Wurstsuppe (kostenlos), Hackepeter, Leberwurst, Blutwurst, Knackwurst**

**Schon probiert?**
**Dry-Aged Beef**
**... bei Ihrer Fleischerei Höhl!**

Naturtreu

Qualität 100%
Made in Brandis

**Fleischerei Höhl | Leipziger Straße 4 | 04821 Brandis**
**Telefon: 034292 73250 | E-Mail: info@fleischerei-hoehl.de**
**Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag 08.00 - 18.00 Uhr, Samstag 07.00 bis 14.00 Uhr, Montag ist Ruhetag**